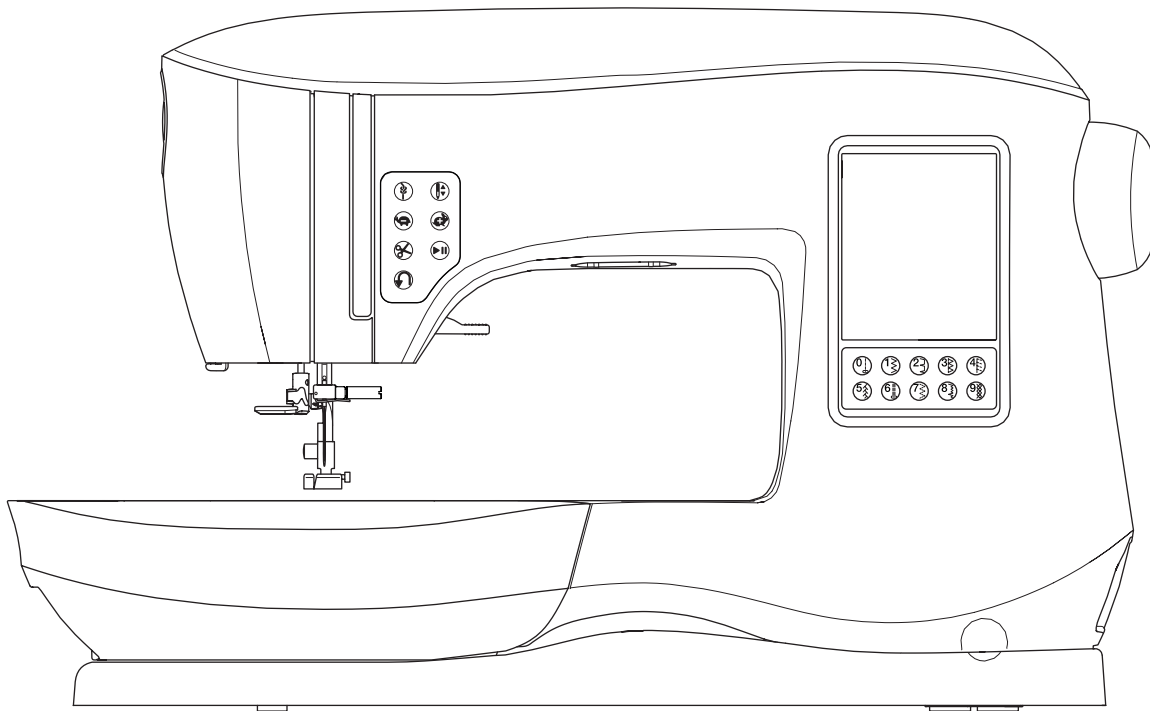


GEBRUIKSAANWIJZING

C440
C440Q



SINGER®



Belangrijke veiligheidsinstructies

Deze huishoudnaaimachine voldoet aan de eisen van IEC/EN 60335-2-28 en UL1594.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Wanneer u een elektrisch apparaat gebruikt, moet u altijd de elementaire veiligheidsvoorschriften in acht nemen, inclusief het volgende:

Lees alle instructies door voordat u deze huishoudnaaimachine in gebruik neemt. Bewaar de instructies op een geschikte plaats, dicht bij de naaimachine. Lever de instructies bij de naaimachine als deze van eigenaar verwisselt.

GEVAAR

U beperkt als volgt het risico van een elektrische schok:

Naaimachines mogen nooit onbewaakt blijven wanneer de stekker in het stopcontact zit. Haal de stekker van deze naaimachine altijd meteen uit het stopcontact na het gebruik en voordat u de machine gaat reinigen, afdekpanelen ervan verwijdert, voordat u de machine smeert of wanneer u andere onderhoudswerkzaamheden uitvoert die in de gebruiksaanwijzing staan.

WAARSCHUWING

U beperkt als volgt het risico van brandwonden, brand, een elektrische schok of lichamelijk letsel:

- Laat kinderen niet spelen met de naaimachine. Let goed op wanneer deze naaimachine wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.
- Gebruik de naaimachine alleen voor de werkzaamheden waarvoor deze bedoeld is, zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik alleen hulpstukken die door de producent zijn aanbevolen, zoals in deze handleiding wordt beschreven.
- Gebruik deze naaimachine nooit wanneer het netsnoer of de stekker beschadigd is, als de naaimachine niet goed werkt, als de naaimachine gevallen of beschadigd is of in het water heeft gelegen. Breng de naaimachine in dat geval naar de dichtstbijzijnde bevoegde dealer of een onderhoudscentrum voor onderzoek, reparatie en elektrische of mechanische bijstelling.
- Gebruik de naaimachine nooit wanneer de ventilatieopeningen geblokkeerd zijn. Houd de ventilatieopeningen van de naaimachine en het voetpedaal vrij van opgehoopt stof, pluïsjes en loshangende lappen stof.
- Houd uw vingers uit de buurt van alle bewegende delen. Wees vooral voorzichtig in de buurt van de naaimachinaald.
- Gebruik altijd de juiste steekplaat. Wanneer u de verkeerde steekplaat gebruikt, kan de naald breken.
- Gebruik geen gebogen naalden.
- Trek of duw tijdens het naaien niet aan de stof. Hierdoor kunt u namelijk de naald buigen, waardoor deze kan breken.
- Draag een veiligheidsbril.
- Schakel de naaimachine uit ("0") wanneer u iets wilt veranderen in de omgeving van de naald, zoals een draad door de naald halen, een andere naald plaatsen, de spoel plaatsen, een andere naaivoet plaatsen en dergelijke.
- Laat geen voorwerpen in een opening vallen en steek geen voorwerpen in openingen van de naaimachine.
- Gebruik de naaimachine niet buiten.
- Gebruik de naaimachine niet in een omgeving waar spuitbussen worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegediend.
- Voordat u de stekker uit het stopcontact haalt, moet u eerst alle knoppen uitschakelen ("0").
- Trek de stekker niet aan het netsnoer uit het stopcontact. Pak de stekker vast, niet het snoer.
- Het voetpedaal wordt gebruikt om de naaimachine te bedienen. Plaats geen andere voorwerpen op het voetpedaal.
- Gebruik de machine niet als hij nat is.

- Als het LED-lampje beschadigd of kapot is, moet het worden vervangen door de fabrikant of diens service-agent of een persoon met dezelfde kwalificaties, om gevaar te voorkomen.
- Als het snoer van het voetpedaal is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant of diens service-agent of een persoon met dezelfde kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Deze naaimachine heeft dubbele isolatie. Gebruik alleen originele reserve onderdelen. Raadpleeg de instructies voor het repareren van dubbel geïsoleerde apparaten.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

ALLEEN VOOR EUROPA:

Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis als ze supervisie of instructies hebben gekregen om het apparaat op een veilige manier te kunnen gebruiken en als ze begrijpen welke gevaren er aan verbonden zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder supervisie door kinderen worden uitgevoerd.

Bij normale gebruiksomstandigheden is het geluidsniveau minder dan 75dB(A).

De machine mag alleen worden gebruikt met een voetpedaal van het type C-9001, gefabriceerd door CHIEN HUNG TAIWAN Ltd.

VOOR BUITEN EUROPA:

Deze naaimachine is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of met een gebrek aan ervaring en kennis, als ze geen supervisie of instructie voor het gebruik van de naaimachine hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten in de gaten worden gehouden om te zorgen dat ze niet met de naaimachine spelen.

Bij normale gebruiksomstandigheden is het geluidsniveau minder dan 75dB(A).

De machine mag alleen worden gebruikt met een voetpedaal van het type C-9001, gefabriceerd door CHIEN HUNG TAIWAN Ltd.

SERVICE UITVOEREN AAN DUBBEL GEÏSOLEERDE APPARATEN

In een dubbel geïsoleerd product zitten twee isolatiesystemen in plaats van aarding. Dubbel geïsoleerde apparaten hebben geen aardingsvoorziening en die mag ook niet aan het apparaat worden toegevoegd. Het repareren van een dubbel geïsoleerd product vereist de hoogste nauwkeurigheid en een grondige kennis van het systeem en mag alleen worden uitgevoerd door deskundige technici. De reserveonderdelen voor dubbel geïsoleerde producten moeten identiek zijn aan de onderdelen in het product. Een dubbel geïsoleerd product is gemarkeerd met de woorden 'DUBBELE ISOLATIE' OF 'DUBBEL GEÏSOLEERD'.

Onderhoud mag alleen uitgevoerd worden door een geautoriseerde vertegenwoordiger.

WELKOM

Welkom bij de SINGER® familie en GEFELICITEERD met de aankoop van uw nieuwe SINGER® naaimachine!

Het merk SINGER® staat al meer dan 160 jaar voor kwaliteit in naaien. Wij ontwerpen onze machines voor naaisters van alle niveaus zodat ze kunnen genieten van naaien, creëren, doe het zelf, handwerken en meer, waar iedereen van kan genieten. Het is voor ons belangrijk dat u de eenvoudigste en meest succesvolle naai-ervaring krijgt. Wij bezorgen u een gebruiksaanwijzing met eenvoudig te begrijpen afbeeldingen en stap-voor-stap instructies. Extra ondersteuning vindt u op de website www.singer.com.

Wij staan klaar om u te helpen en hopen dat u geniet van uw SINGER® naaimachine. Happy Sewing!

MACHINE VOORBEREIDEN

Belangrijkste onderdelen.....	6
Accessoires	7
Verwijderbare aanschuiftafel	8
De accessoiredoos openen	8
Verwijderen/bevestigen van de aanschuiftafel	8
Verwisselen van de naaivoet	8
Verwijderen van de naaivoethouder	8
Naalden.....	9
Verwijderen en plaatsen van de naald.....	9
Stof, garen en naaldoverzicht	9
Machine voorbereiden	10
Uitpakken	10
Elektrische aansluiting	10
Voetpedaal.....	10
Wegzetten na het naaien.....	11
Machine controle functies	11
Afhechtsteek toets met LED indicator.....	11
Naaldpositie omhoog/omlaag met LED indicator.....	11
Snelheidscontrole toetsen	11
Draadafsnijtoets met LED indicator	11
Start/Stop toets	11
Achteruitnaaien	11
Naaivoethevel	12
Draadafsnijder	12
Knop naaivoetdruk	12
Klep.....	12
Handwiel	12
Hendel voor verzinken van de transporteur	12
Montage van de machine in een naaimeubel	12

Naaien voorbereiden	13
LCD touchscreen.....	13
Beginscherm	13
Beginscherm toets	13
Naaimodus	13
Steekinformatie.....	13
Selecteren van een steek.....	14
Steekpatronen opties.....	14
Steekbreedte/Naaldpositie	14
Steeklengte/Dichtheid	14
Breedte spiegelen	14
Lengte spiegelen	14
Verlenging	14
Machine instellingen	15
Instellingen toets	15
Draadspanning	15
Tweelingnaald.....	16
Hoorbaar alarm.....	16
Schermcontrast.....	16
Scherm kalibreren.....	16
Software versie	16
Machine inrijgen	17
Spoel voorbereiden	17
Opspoelen	17
Plaatsen van de spoel	18
Inrijgen van de naald.....	19
Machine voorbereiden voor inrijgen.....	19
Plaatsen van garenklos op garenpennen	19
Inrijgen van de bovendraad	19
Inrijgen van de naald	20
Onderdraad ophalen	20

NAAIEN

Beginnen met naaien	21
Stekenoverzicht	21
Beginnen met naaien	22
Begin en eind van een naad	22
Achteruit naaien	22
Afhechtsteek	23
Maken van hoeken	23
Naaien van dikke stof	23
Naaien van overlappende delen	23
Breedte van een naad	23
Naaien	24
Rechte steek naaien	24
Rechte steek	24
Rechte steek met afhechtsteek	24
Zigzagsteek naaien	24
Cordon naaien	25
Blindzoom naaien	25
Afwerken-Locken	26
De afwerkvoet gebruiken	26
Gebruik de standaardvoet/siersteekvoet	26
Crazy Patch	27
Stretchsteek naaien	27
Driestaps zigzag	27
Rijgen	28
Knopen aannaaien	28
Inzetten van ritsen	30
In de naad	30
Rits met overslag	30
Naai om het ritslipje	31
Quilten	31
Aan elkaar naaien van stukjes stof	31
Quilten	31
Handgemaakte quiltsteek	32
Automatische trems en stoppen	32
Knoopsgaten naaien	33
Paspel knoopsgat	35
Oogje	36
Doorlopende decoratieve steken	37
Applicatie	37
Vrije arm naaien	37
Tweelingnaalden	38

REEKSEN

Reeksen	39
Reeksen naaien	39
Selecteren van steken	39
Selecteren van letters	39
Verplaatsen van de cursor (Gemarkeerd)	40
Controleren van steken en letters	40
Invoegen van een steek of letter	40
Verwijderen van een steek of letter	40
Een steek of letter veranderen in een reeks	41
Aanpassen van alle steken en letters in een reeks	41
Opslaan van een reeks	41
Naaien van een reeks	42
Enkele reeks modus	42
Reeks opnieuw beginnen	42

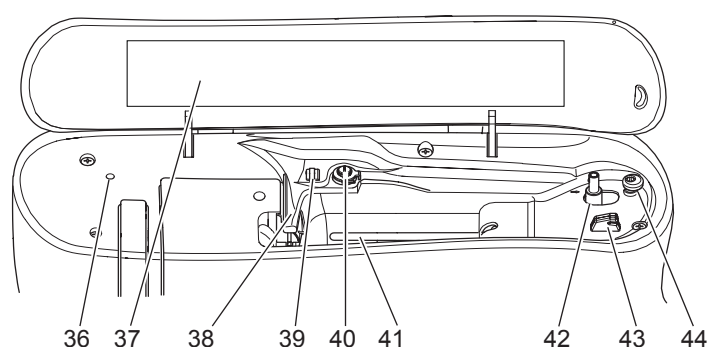
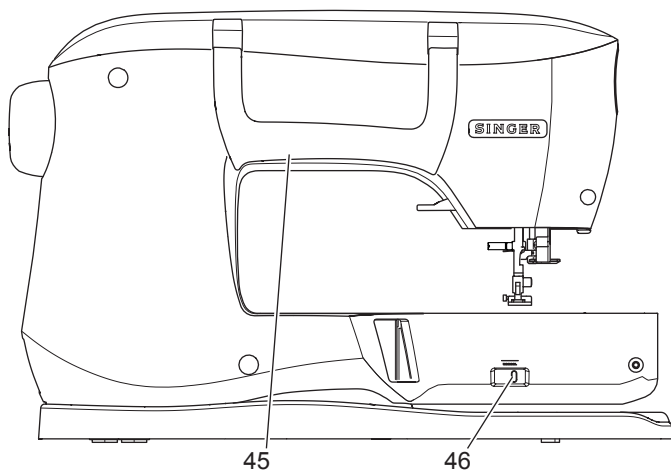
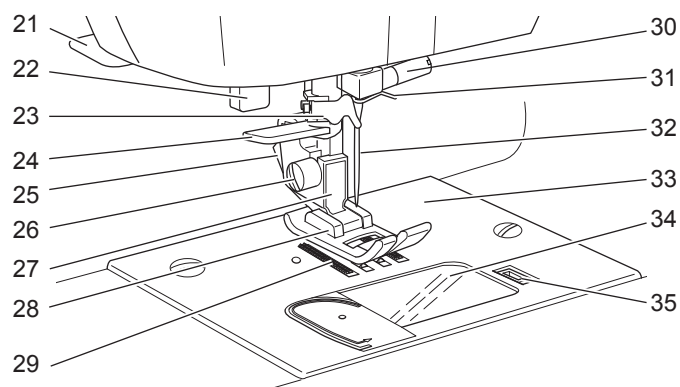
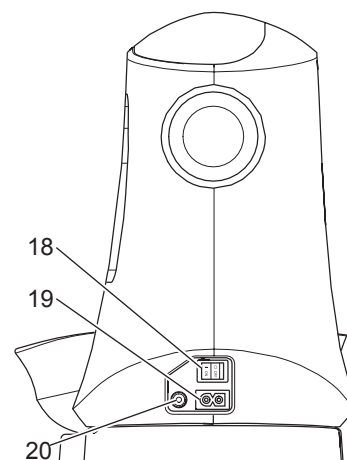
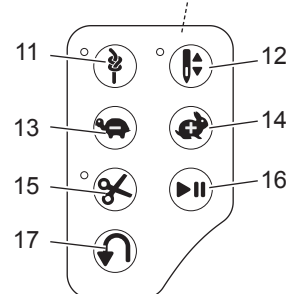
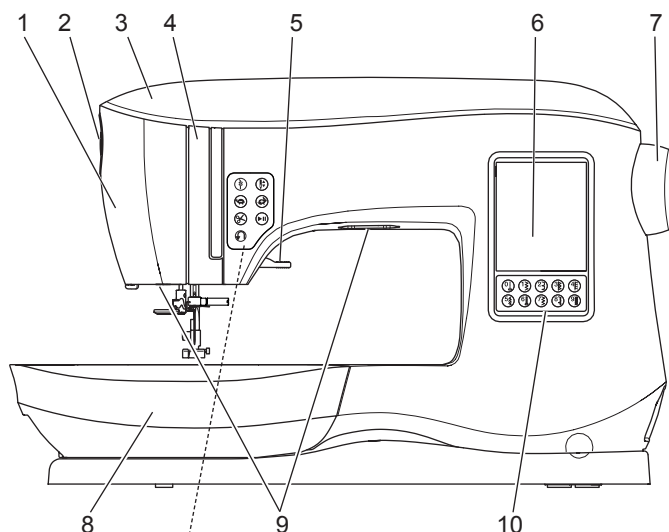
POP-UP BERICHTEN

Pop-up Berichten	43
-------------------------------	-----------

ONDERHOUD

Onderhoud	44
Reinigen	44
Spoelhuishouder	44
Grijper en transporteur	44
Nuttige tips	45
Technische specificaties	46

1. Voorkant kap
2. Knop naaivoetdruk
3. Klep
4. Draadhevel (binnenin)
5. Naaivoethevel
6. LCD touchscreen
7. Handwiel
8. Verwijderbare aanschuiftafel
9. LED lampjes
10. Directe selectie toetsen
11. Afhechtsteek met LED indicator
12. Naaldpositie omhoog/omlaag met LED indicator
13. Snelheid - toets
14. Snelheid + toets
15. Draadafsnijder met LED indicator
16. Start/stop toets
17. Achteruit naaien
18. Hoofdschakelaar
19. Aansluiting voor netsnoer
20. Aansluiting voor voetpedaal
21. Draadafsnijder
22. Knoopsgathendel
23. Draadgeleider
24. Ingebouwde draadinsteker
25. Naaivoet ontkoppelingshendel
26. Naaivoetschroef
27. Naaivoethouder
28. Naaivoet
29. Transporteur
30. Naaldklemmschroef
31. Draadgeleider
32. Naald
33. Steekplaat
34. Spoelhuisdeksel
35. Spoelhuisdeksel grendel
36. Gat voor extra garenpen
37. Stekenoverzicht
38. Draadgeleider
39. Draadgeleider
40. Spoelspanningsschijf opwinden van de spoel
41. Garenpen
42. Spoelas
43. Onderdraadafsnijder
44. Spoelstop
45. Handvat
46. Hendel voor verzinken transporteur

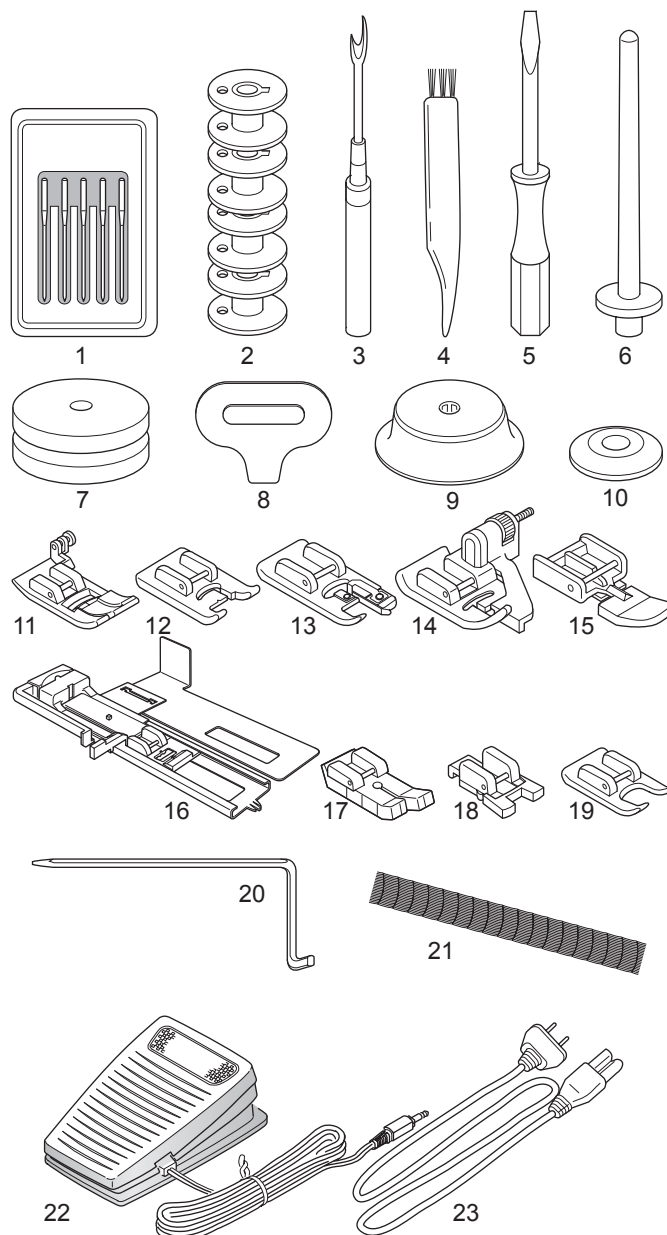


Accessoires

NL

Accessoires bevinden zich in de verwijderbare aanschuiftafel

1. Naalden
2. 5 SINGER® Class 15 spoelen (transparant) (één in de machine bij aflevering)
3. Tornmesje
4. Borstel
5. Schroevendraaier
6. Extra garenpen
7. Viltten onderleggers
8. Schroevendraaier voor steekplaat
9. Garenschijf, groot
10. Garenschijf, klein
11. Standaardvoet (A) (op de machine bij aflevering)
12. Siersteekvoet (B)
13. Afwerkvoet (C)
14. Blindzoomvoet (D)
15. Ritsvoet (E)
16. Knoopsgatvoet (F) en onderplaat
17. Quilt- en patchworkvoet (G)
18. Knoopaannaaiervoet (M)
19. Applicatievoet (N)
20. Quiltliniaal
21. Garennet
22. Voetpedaal
23. Netsnoer



MACHINE VOORBEREIDEN

VERWIJDERBARE AANSCHUIFTAFEL

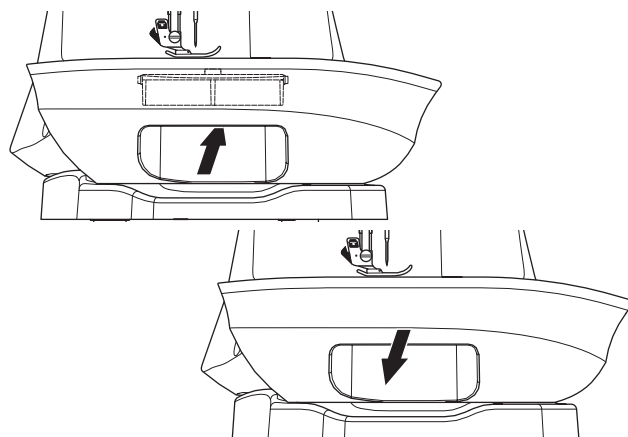
De accessoiredoos openen

De accessoires bevinden zich in de verwijderbare aanschuiftafel. Om deze te openen, trek aan de hendel aan de onderzijde van de tafel terwijl uw duim op de rand rust.

Verwijderen/bevestigen van de aanschuiftafel

Houd de linkerzijde van de verwijderbare aanschuiftafel vast en trek de aanschuiftafel naar links (NIET aan de hendel van de accessoiredoos trekken).

Om te bevestigen schuif de aanschuiftafel naar rechts.



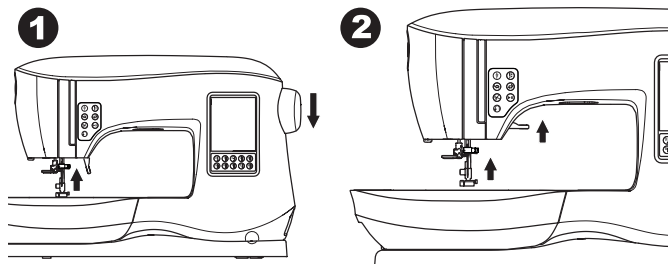
VERWISSELEN VAN DE NAAIVOET



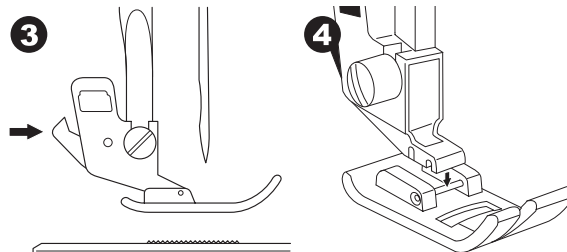
Om ongelukken te voorkomen, zet de machine uit voordat u een naaivoet verwisseld.

De naaivoet moet worden verwisseld afhankelijk van de steek of techniek die u gaat naaien. Informatie over naaien en naaitechnieken begint op pagina 21.

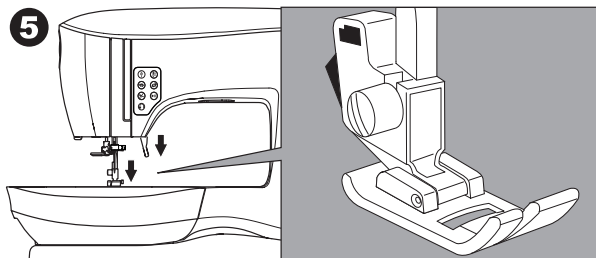
1. Draai het handwiel naar u toe totdat de naald in de hoogste positie staat.
2. Zet de persvoetlichter omhoog.



3. Verwijder de naaivoet door de ontgrendelknop in te drukken.
4. Plaats de gewenste naaivoet met de pen direct onder de inkeping van de naaivoethouder.



5. Zet de naaivoethouder weer omlaag en de naaivoet klikt op zijn plaats.

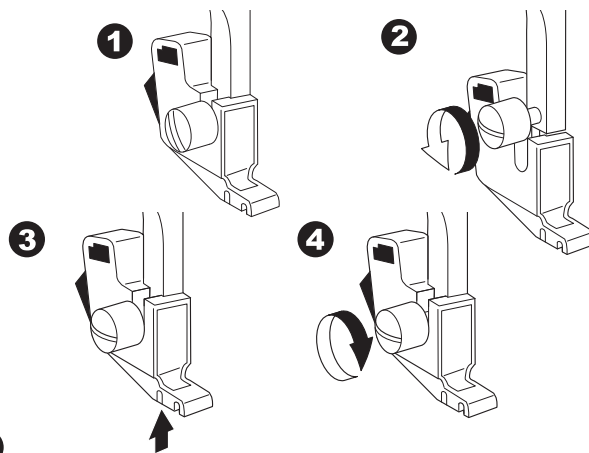


Verwijderen van de naaivoethouder

Bij het bevestigen van een naaivoet met een eigen schacht, of bij het schoonmaken van de machine.

1. Verwijder de naaivoet.
2. Draai de naaivoethouderschroef los en verwijder de naaivoethouder.
3. Vervangen van de houder, druk de houder zover mogelijk tegen de onderkant van de naaldstang.
4. Draai de schroef van de naaivoethouder goed vast met de schroevendraaier.

LET OP: Deze naaimachine is een model met lage schacht. Let bij aankoop van optionele SINGER® naaivoeten en accessoires dat ze ontworpen zijn voor een model met lage schacht.



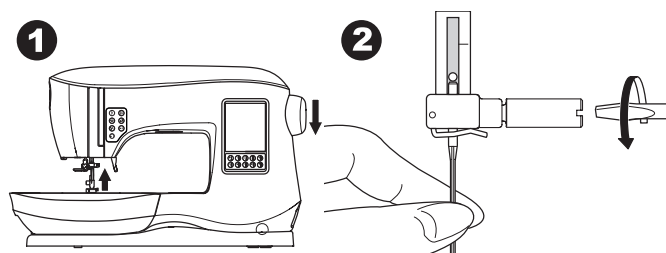
VERWIJDEREN EN PLAATSEN VAN EEN NAALD

Selecteer een naald van de juiste soort en dikte die past bij de stof die genaaid gaat worden.

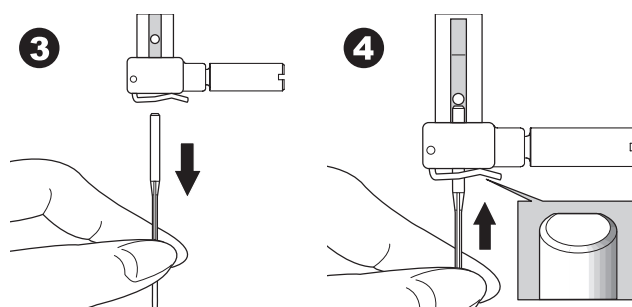


Om ongelukken te voorkomen, zet de machine uit voordat u de naald verwijderd.

1. Draai het handwiel naar u toe totdat de naald in de hoogste positie staat.
2. Draai de naaldschroef los.

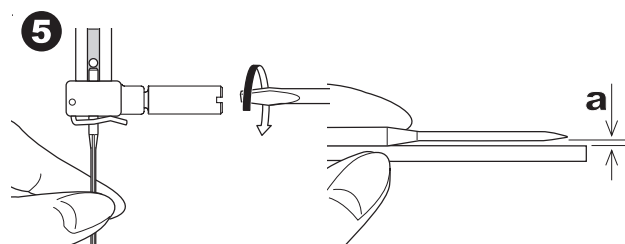


3. Verwijder de naald.
4. Plaats een nieuwe naald in de houder met de platte kant naar achteren en duw zo ver mogelijk omhoog.



5. Draai de schroef van de naald vast.

LET OP: Gebruik geen kromme of botte naald (a). Leg de naald op een vlakke ondergrond om te controleren of deze recht is.



STOF, GAREN EN NAALDOVERZICHT

Kies de dikte van het garen en de naald passend bij de stof die genaaid gaat worden. Voor deze machine worden SINGER® naalden aanbevolen.

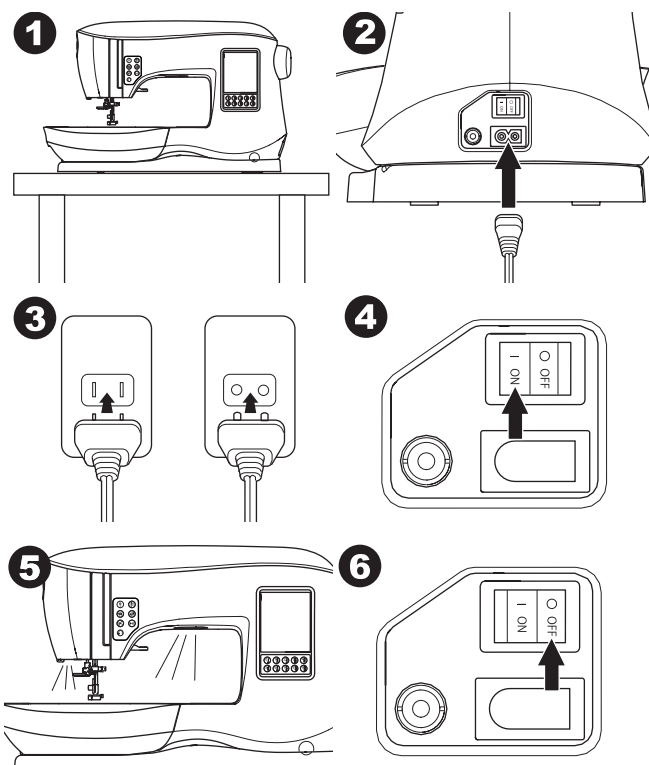
Stof	Garen	Soort naald	Naald dikte
Dunne stoffen - dunne georgette, organza, voile, taft, zijde, etc.	Universeel polyester, dunne katoen, zijde	SINGER® Style 2000 of 2020	9/70-11/80
Normale stoffen - katoen, piqué, linnen, katoen, satijn, dunne corduroy, fluweel	Universeel polyester, dunne katoen, machine quiltgaren	SINGER® Style 2000 of 2020	11/80-14/90
Dikke stoffen- gabardine, tweed, denim, corduroy	Universeel polyester, stevig, doorstikgaren	SINGER® Style 2000 of 2020	14/90-16/100
Stretch - dubbel gebreid, tricot, spandex, jersey	Universeel polyester	SINGER® Style 2001 of 2045	11/80-14/90 Naald voor gebreide of stretchstoffen
Sweatshirt, zwembkleding, dubbel gebreid	Universeel polyester	SINGER® Style 2001 of 2045	14/90 Naald voor gebreide of stretchstoffen
Dun leer	Universeel polyester, stevig, doorstikgaren	SINGER® 2032 Leer	14/90 - 16/100

UITPAKKEN

1. Zet de doos op een stevige, vlakke ondergrond. Til uw machine uit de doos en verwijder de buitenverpakking.
2. Verwijder alle andere verpakkingsmaterialen en de plastic zak.

ELEKTRISCHE AANSLUITING

1. Zet de machine op een stabiele ondergrond.
2. Sluit het netsnoer van de machine aan op de 2-polige aansluiting op de machine.
3. Steek de stekker in het stopcontact.
4. Zet de hoofschakelaar op ON.
5. De LED lampjes zullen oplichten zodra de machine aangezet wordt (symbool I).
6. Afsluiten, zet de hoofschakelaar op OFF (symbool O), verwijder dan de stekker uit het stopcontact.



VOOR AMERIKAANSE EN CANADESE GEBRUIKERS: GEPOLARIZEERDE STEKKER INFORMATIE

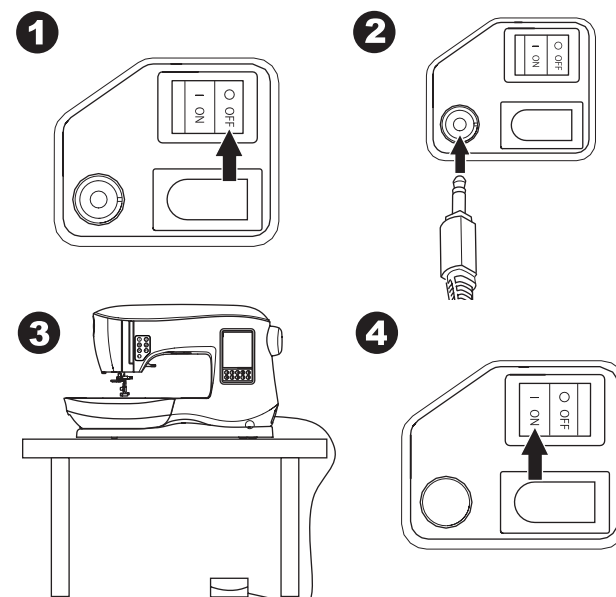
Deze naaimachine heeft een gepolariseerde stekker (één pin breder dan de andere). Om het risico op een elektrische schok te verminderen, kan de stekker maar op één manier in ingeplugd worden. Past de stekker niet, draai hem om. Past hij nog steeds niet, neem dan contact op met een elektricien om het juiste contact te plaatsen. Verander nooit de stekker.

VOETPEDAAL

! Gebruik alleen het meegeleverde voetpedaal. (type C-9001 geproduceerd door CHIEN HUNG TAIWAN Ltd)

Het voetpedaal wordt bediend door uw voet. Met het voetpedaal regelt u het starten en stoppen en de naaisnelheid van de machine.

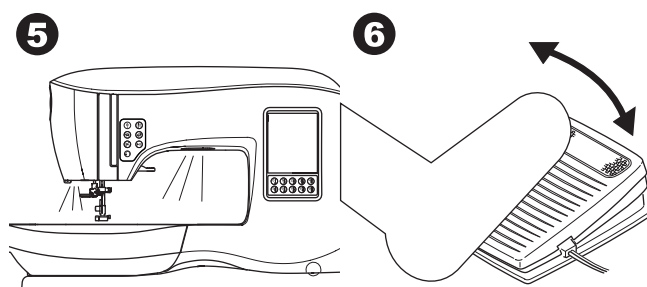
1. Zet de hoofschakelaar uit. (symbool O)
2. Sluit het voetpedaal aan op de juiste aansluiting op uw machine.
3. Leg het voetpedaal bij uw voeten.
4. Zet de hoofschakelaar aan.



Machine voorbereiden

NL

5. De LED lampjes gaan branden als de machine wordt aangezet.
6. Hoe meer u het voetpedaal indrukt hoe sneller uw machine gaat naaien. De machine stopt als het voetpedaal wordt los gelaten.



MACHINE VOORBEREIDEN

WEGZETTEN NA HET NAAIEN

1. Zet de hoofdschakelaar uit.
2. Verwijder het netsnoer uit het stopcontact en dan van de machine.
3. Verwijder het voetpedaal van de machine. Draai het snoer om het voetpedaal voor eenvoudige opslag.
4. Leg alle accessoires in de accessoiredoos. Schuif de aanschuiftafel op de machine over de vrije arm.
5. Leg het voetpedaal in de ruimte boven de vrije arm.

MACHINE CONTROLE FUNCTIES

Afhechtsteek toets met LED indicator (A)

Druk op de afhechtsteek toets tijdens het naaien en uw machine naait een paar afhechtsteken en stopt automatisch. Wanneer de toets wordt ingedrukt als er niet wordt genaaid, naait de machine een paar afhechtsteken en stopt automatisch aan het begin van een nieuwe steek. De LED indicator gaat branden totdat de afhechtsteek voltooid is.

Naaldpositie omhoog/omlaag met LED indicator (B)

Druk op deze toets om de naald omhoog of omlaag te bewegen. De instelling van de naaldstop positie wordt tegelijkertijd gewijzigd. Wanneer de naaldpositie ingesteld wordt omlaag zal de LED indicator gaan branden. U kunt ook op het voetpedaal tikken om de naald omhoog of omlaag te brengen.

Snelheidscontrole toetsen (C, D)

Met de snelheidscontrole toetsen kunt u stapsgewijs de naaisnelheid verhogen of verlagen. Wanneer één van de toetsen (C of D) wordt ingedrukt verschijnt er een pop-up bericht die het beschikbare snelheidsbereik laat zien.

LET OP: Wanneer het voetpedaal is aangesloten verhogen of verlagen deze toetsen de snelheidslimiet.

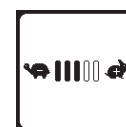
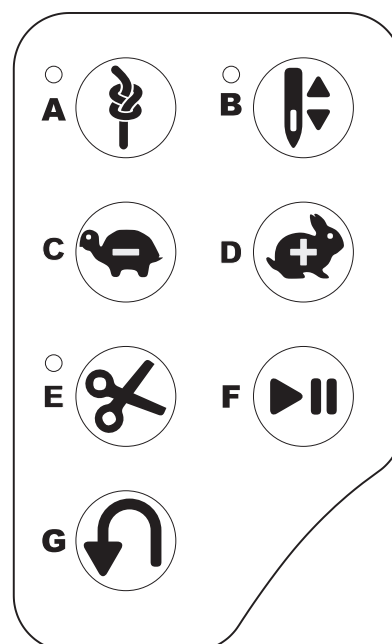
Draadafsnijtoets met LED indicator (E)

Druk op deze toets na het naaien om de boven- en onderdraad af te knippen.

De LED gaat branden en knipt beide draden automatisch. Om te knippen voordat de naald naar de startpositie van de volgende steek gaat, druk op de draadafsnijtoets tijdens het naaien. De LED's (A & E) gaan branden en de machine zal de draden knippen als de steek of reeks voltooid is.



- Gebruik deze toets niet als er geen stof onder de naaivoet ligt of er geen noodzaak is om de draden te knippen. De draad kan in de knoop raken met schade als gevolg.
- Gebruik deze toets niet als de te knippen draad dikker is dan #30, nylongaren of ander speciaal garen is. Gebruik in dan de draadafsnijder (I).
- Gebruik deze toets niet als genaaid wordt met een zwaardnaald of tweelingnaald.



Start/Stop toets (F)

De machine gaat naaien wanneer de start/stop toets wordt ingedrukt en zal stoppen als deze voor de tweede keer wordt ingedrukt. De machine start langzaam met naaien.

Achteruit naaien (G)

De machine zal achteruit gaan naaien als deze toets wordt ingedrukt. Wanneer de toets wordt losgelaten zal de machine weer vooruit naaien.

Naaivoethevel (H)

De naaivoet wordt omhoog of omlaag gebracht met de naaivoethevel. Als u dikke stoffen naait of meerdere lagen stof kan de naaivoethevel hoger gebracht worden om de stoffen eenvoudiger onder de naaivoet te plaatsten.

LET OP: De machine start niet met naaien als de naaivoet nog in de hoogste stand staat (behalve bij het opspoelen).

Draadafsnijder (I)

Gebruik de afsnijder als de draadafsnijtoets niet gebruikt kan worden.

1. Breng de naaivoet omhoog en trek de stof en draden naar achteren na het naaien.
2. Haak de draden in de draadafsnijder van achter na voren.
3. Trek aan de draaduiteinden om af te snijden.

Knop naaivoetdruk (J)

De juiste naaivoetdruk zorgt voor een goed stoftransport tijdens het naaien. De instelling van de naaivoetdruk wordt vooral bepaald door de stofsoort en dikte van de te naaien stof. Bij dunne stoffen zoals batist, voile, enz. wordt de druk verlaagd. Bij dikke stoffen zoals denim of canvas wordt de druk verhoogd.

Om de druk te verhogen draai naar 4 of 5.

Om de druk te verlagen draai naar 1 of 2.

Voor de meeste stoffen draai naar N.

Klep (K)

Om de klep te openen, til de rechter voorzijde van de klep omhoog.

Handwiel (L)

Door het handwiel te draaien wordt de naald omhoog en omlaag gebracht. Draai het handwiel altijd naar u toe.

Hendel voor verzinken van de transporteur (M)

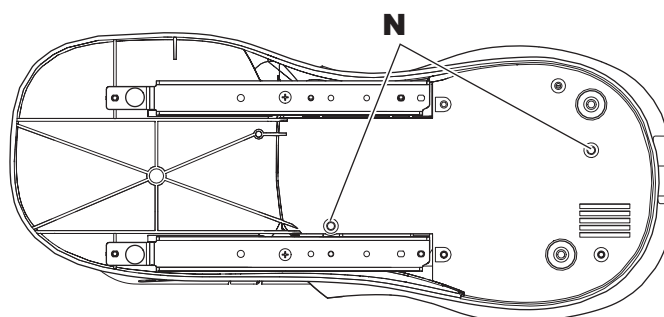
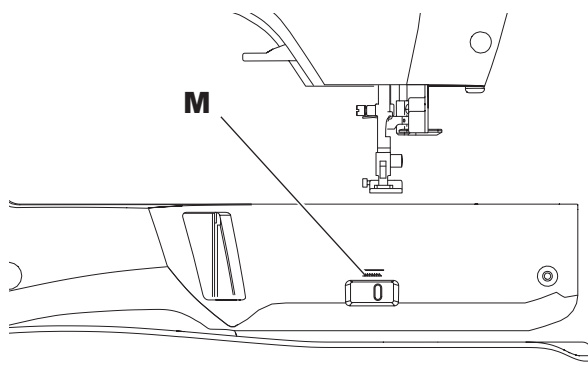
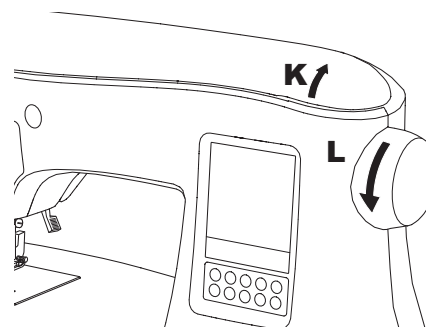
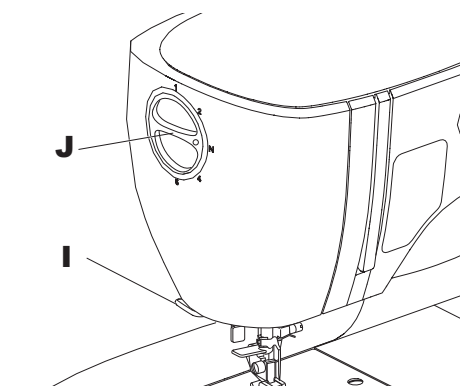
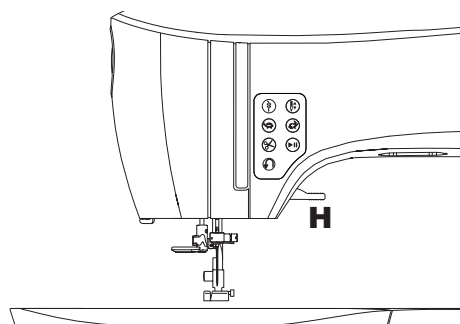
De transporteur bevindt zich onder de naaldplaat, direct onder de naaivoet. De functie is het transporteren van de stof tijdens het naaien. De hendel voor het verzinken van de transporteur bevindt zich aan de achterzijde van de naaimachine op de vrije arm.

Schuif de hendel (M) naar rechts om de transporteur omhoog te brengen voor gewoon naaien. De transporteur komt omhoog als u begint met naaien of als u aan het handwiel één volledige slag naar u toe draait.

Schuif de hendel naar links om de transporteur te laten verzinken voor het aannaaien van knopen of naaien uit de vrije hand.

Montage van de machine in een naaimeubel (N)

Aan de onderzijde van de machine zijn twee gaten gemaakt om de machine vast te zetten in een naaimeubel. Lijn de gaten uit (weergegeven in de afbeelding) met de overeenkomstige gaten in het meubel. Bevestig de machine met schroeven (niet meegeleverd).



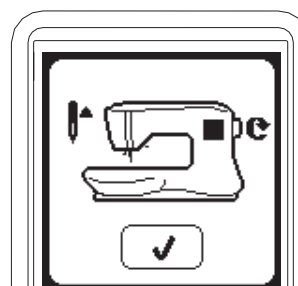
LCD TOUCHSCREEN

Wanneer u de stroom aanzet zal op het LCD touchscreen het beginscherm verschijnen.

LET OP: Als dit bericht verschijnt, betekent dit dat de naald niet in de juiste positie staat. Draai het handwiel naar u toe om de naald naar de hoogste positie te brengen. Druk daarna op de "✓" toets.



Druk niet te hard op het scherm en gebruik geen scherpe voorwerpen. Dit kan het scherm beschadigen. Raak het scherm alleen aan met uw vingers.



Beginscherm (A)

Wanneer u de hoofdschakelaar aanzet zal de machine het beginscherm tonen (zie hieronder). Het beginscherm laat twee toetsen zien:

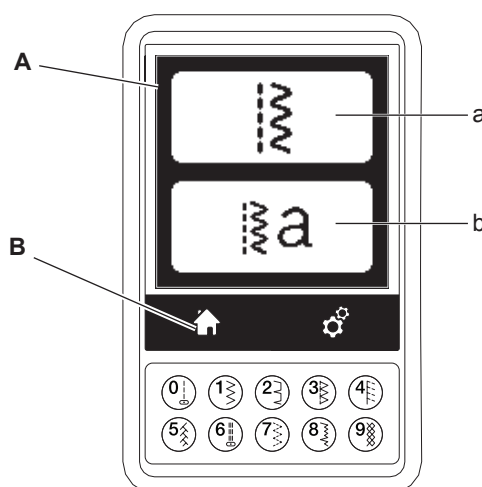
a. Naaïen toets

Door op deze toets te drukken kunt u steken selecteren en naaïen, u kunt ook knoopsgaten selecteren.

b. Reeksen maken toets

Druk op deze toets en u kunt eenvoudig steken en letters combineren door het selecteren van een steek of letter.

Let op: Voor reeksen, zie pagina 39.



Beginscherm toets (B)

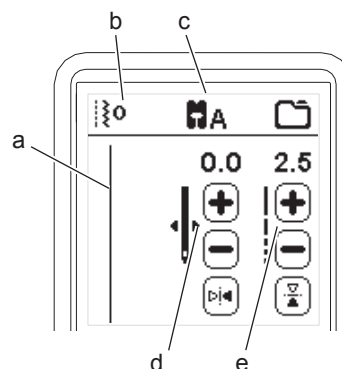
U kunt vanuit elk scherm terugkeren naar het beginscherm door op deze toets te drukken.

NAAIMODUS

Druk op het beginscherm op de naaimodus toets en de machine selecteert eerst een rechte steek. U kunt alle steken selecteren en naaïen die op de directe selectie toetsen en op het stekenoverzicht aan de binnenzijde van de klep staan.

Steekinformatie

- Stekenpatroon
De vorm van een steekpatroon zal veranderen door de instelling van de steeklengte, breedte, spiegelen/achteruit en verlenging.
- Patroonnummer
- Aanbevolen naaivoet.
De getoonde naaivoet in de afbeelding is de aanbevolen naaivoet voor normaal naaïen. De naaivoet aanbeveling kan veranderen afhankelijk van de gekozen steek. Gebruik van de meegeleverde naaivoeten staat beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Steekbreedte/naaldpositie.
- Steeklengte/dichtheid.



SELECTEREN VAN EEN STEEK

Door op de directe selectie toetsen (0-9) te drukken, kunt u direct een steeknummer selecteren.

Toets twee of drie cijfers snel na elkaar om steken vanaf 10 en hoger te selecteren. Als het steeknummer niet bestaat hoort u een piep en de laatst gekozen steek blijft geselecteerd.

STEEKPATRONEN OPTIES

Uw machine selecteert automatisch de optimale instellingen bij elke steek. U kunt elke steek zelf naar wens aanpassen. Aangepaste instellingen hebben alleen effect op de geselecteerde steek en worden terug gezet naar de standaardinstellingen zodra een andere steek wordt geselecteerd. Aangepaste instellingen worden niet automatisch opgeslagen wanneer de machine wordt uitgezet.

a. Steekbreedte/Naaldpositie

Verhoog of verlaag de steekbreedte met de + en - toetsen. Bij rechte steken, gebruik de + en - toetsen om de steekpositie naar links of naar rechts te verplaatsen. Standaardinstellingen worden getoond zoals in de afbeelding. Wanneer een instelling is veranderd worden de nummers gemarkeerd. Wanneer u de maximale of minimale instellingen overschrijdt, hoort u een waarschuwingsgeluid.

b. Steeklengte/Dichtheid

Verhoog of verlaag de steeklengte met de + en - toetsen. Wanneer steken uit de categorieën knoopsgaten of verlenging (steken 16-29, 142-159) worden gekozen, wordt met de + en - toetsen de steekdichtheid verhoogd of verlaagd. Dit kan nodig zijn afhankelijk van het soort garen dat wordt gebruikt.

Wanneer zo'n steek is geselecteerd, verandert het pictogram zodat zichtbaar wordt dat de steekdichtheid actief is i.p.v. de steeklengte.

c. Breedte spiegelen

Door te drukken op breedte spiegelen, zal de steek van links naar omklappen.

d. Lengte spiegelen

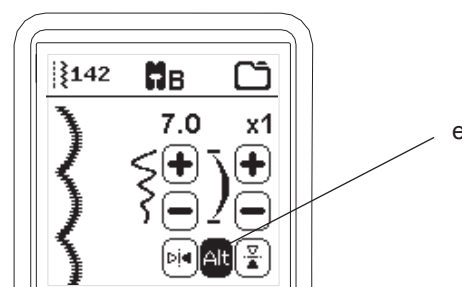
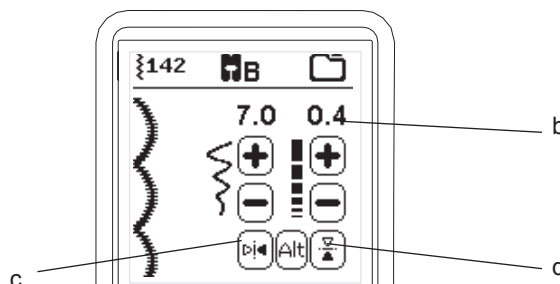
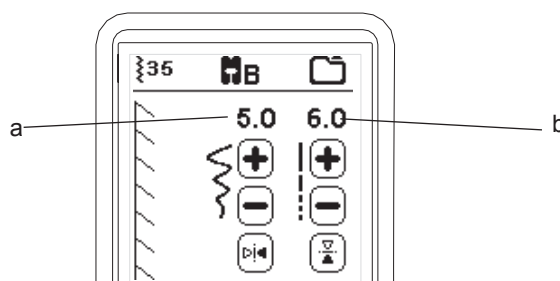
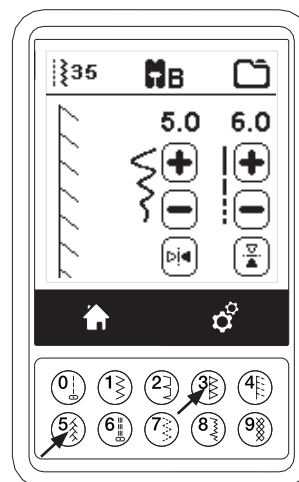
Door te drukken op lengte spiegelen zal de steek van boven naar beneden omklappen.

Wanneer spiegelen actief is, is de toets gemarkeerd. Als spiegelen niet beschikbaar is, is een waarschuwingsgeluid hoorbaar.

e. Verlenging

Steken uit de categorie verlenging (steken 142-159) kunnen worden verlengd. De gehele steek wordt langer maar de dichtheid blijft gelijk. Druk op de Alt toets om de instelling verlenging te zien i.p.v. dichtheid voor cordonsteken. De dichtheid verandert om een pictogram van verlenging te tonen.

Verhoog of verlaag de verlenging van de cordonsteek door gebruik te maken van de + en - toetsen.

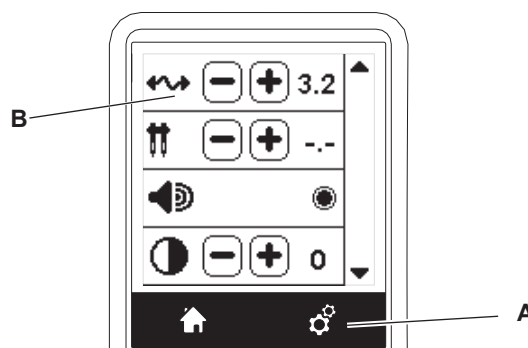


MACHINE INSTELLINGEN

Instellingen toets (A)

Voor en tijdens het naaien kunt u de instellingen aanpassen door op de instellingen toets te drukken. Het instellingen menu zal verschijnen. Scrol door dit scherm met de pijlen aan de zijkant. Door nog een keer op de instellingen toets te drukken gaat u terug naar het vorige scherm.

LET OP: Alle instellingen, behalve draadspanning, blijven behouden totdat u ze verandert. Draadspanning gaat terug naar de voorinstelde waarde wanneer u een patroon verandert. Standaardinstellingen verschillen afhankelijk van de gekozen steek.



Draadspanning (B)

Voor het beste steekresultaat en duurzaamheid zorg er voor dat de draden gelijkmatig verknopen tussen de twee lagen stof. De machine stelt automatisch de draadspanning in als een steek wordt geselecteerd. Echter, u kunt altijd de draadspanning als volgt wijzigen:

Om de draadspanning van de bovendraad te verhogen druk op de + toets. Om de draadspanning te verlagen, druk op de – toets. Als u een voorinstelling verandert, wordt het getal gemarkeerd.

U kunt in deze modus tijdens het naaien de draadspanning wijzigen. Om terug te keren naar het vorige scherm, stop met naaien en druk nog een keer op de instellingentoets. Wanneer een ander steekpatroon wordt geselecteerd zal de draadspanning weer naar de standaardwaarde worden teruggezet.



Voorinstelde draadspanning

Boven- en onderdraad verknopen ongeveer in het midden van de stof.

Bovendraadspanning te vast

Als de onderdraad zichtbaar is aan de bovenkant van de stof is de draadspanning te hoog. Verlaag de draadspanning.

Bovendraadspanning te los

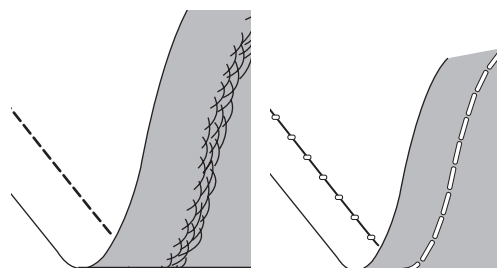
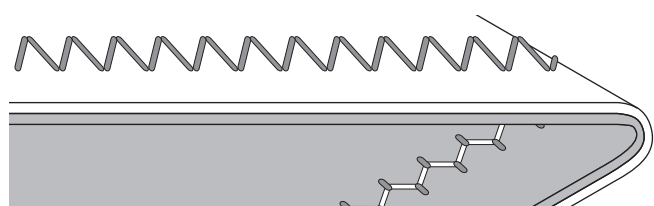
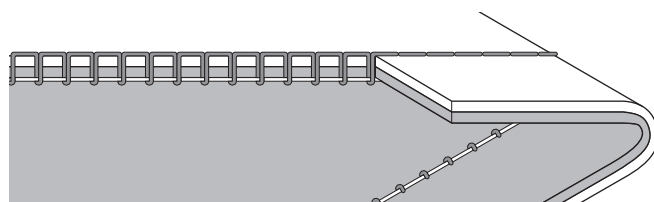
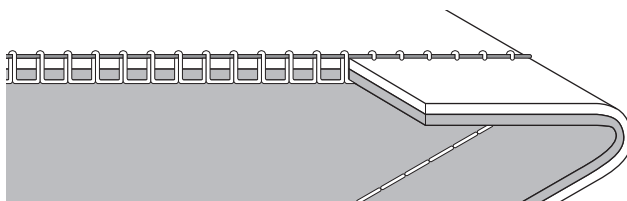
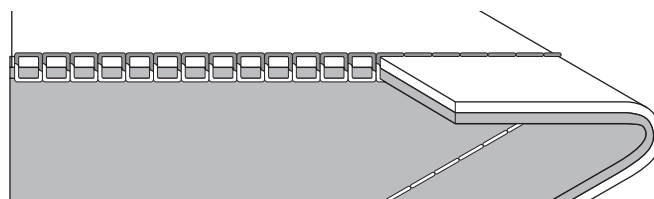
Als de bovendraad zichtbaar is aan de onderkant van de stof is de draadspanning te los. Verhoog de draadspanning.

Draadspanning van decoratieve steken

De draadspanning moet bij decoratieve steken een beetje lager staan dan bij een rechte steek. De bovendraad moet een beetje zichtbaar zijn aan de onderkant van de stof, bijv. bij het naaien van versieringen.

Nuttige tips

1. Als u naaiwerk eruit ziet zoals in de afbeelding (steken aan de bovenkant van de stof zijn goed maar aan de onderkant zijn lussen zichtbaar), is waarschijnlijk de bovendraad niet goed ingeregen. Zie pagina 19 voor de juiste manier van inrijgen.
2. Als na het controleren van de bovendraad en de spoel nog steeds draad zichtbaar is aan de bovenkant, controleer dan of de spoel juist geplaatst is. Zie pagina 18 voor informatie over het juist plaatsen van de spoel.



Tweelingnaald

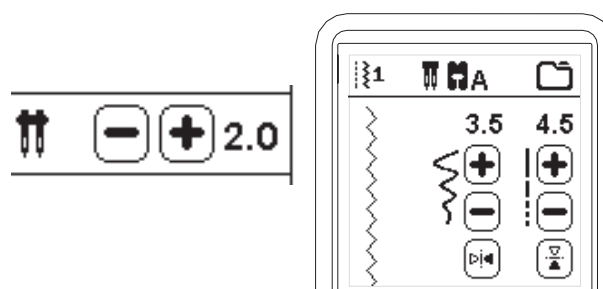
Activeer het tweelingnaald programma door op de - of + toets te drukken om de breedte van de naald te selecteren. Wanneer een tweelingnaald is geselecteerd wordt de breedte van alle steken beperkt om naaldbreuk te voorkomen.

Druk op de - toets totdat het getal van de tweelingnaald breedte verdwijnt om de functie uit te schakelen.

In de naaimodus wordt het pictogram Tweelingnaald getoond.

De instelling blijft behouden totdat u de functie uitschakelt.

Zie pagina 38 voor meer informatie over het naaien met een tweelingnaald.

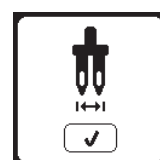
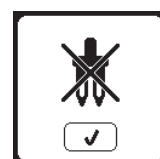


POP-UP BERICHTEN OVER TWEELINGNAALDEN

Dit pop-up bericht zal verschijnen als het tweelingnaald programma wordt geactiveerd. Controleer de naald en druk op het pictogram "✓" om verder te gaan.

Dit bericht zal verschijnen als een steek wordt geselecteerd die niet kan worden gebruikt met een tweelingnaald. Druk op het pictogram "✓" en selecteer een andere steek of schakel het tweelingnaaldprogramma uit.

Dit bericht zal verschijnen als de maximale steekbreedte is bereikt. Druk op het pictogram "✓" om verder te gaan.



Hoorbaar alarm

U kunt de pieptoon uitschakelen door op deze toets te drukken.

- Piepsignaal is aan.
- Piepsignaal is uit.



Schermincontrast

U kunt het contrast van het scherm aanpassen. Druk op de "+" of "-" toets, contrast zal verhogen of verlagen.



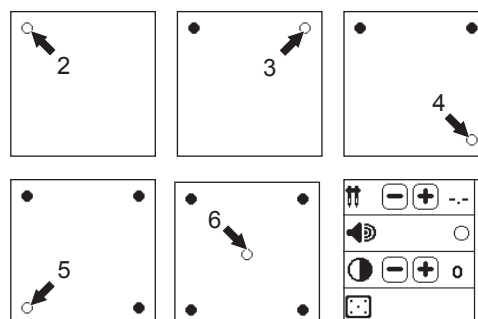
Scherf kalibreren

Als de pictogrammen op het scherm in relatie tot waar u op het scherm drukt niet meer goed zijn uitgelijnd, moet het scherm mogelijk gekalibreerd worden, dit doet u als volgt:

- Scrol naar beneden in het instellingen menu, druk dan op de kalibreer scherm toets.
- Druk op elk markerpunt "O" op de 5 posities op het scherm. (4 hoeken en een middelpunt). Wanneer de kalibratie is voltooid zal het instellingen menu weer verschijnen.

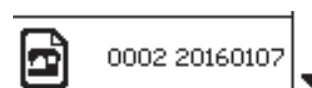


LET OP: Als de kalibratie niet juist is afgerond zal er een pop-up bericht verschijnen. Druk op het pictogram "✓" en herhaal de kalibratie.



Software Versie

De software versie van deze naaimachine wordt getoond onderaan dit scherm.

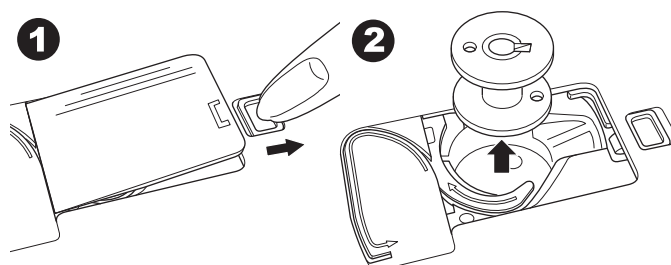


(voorbeeld)

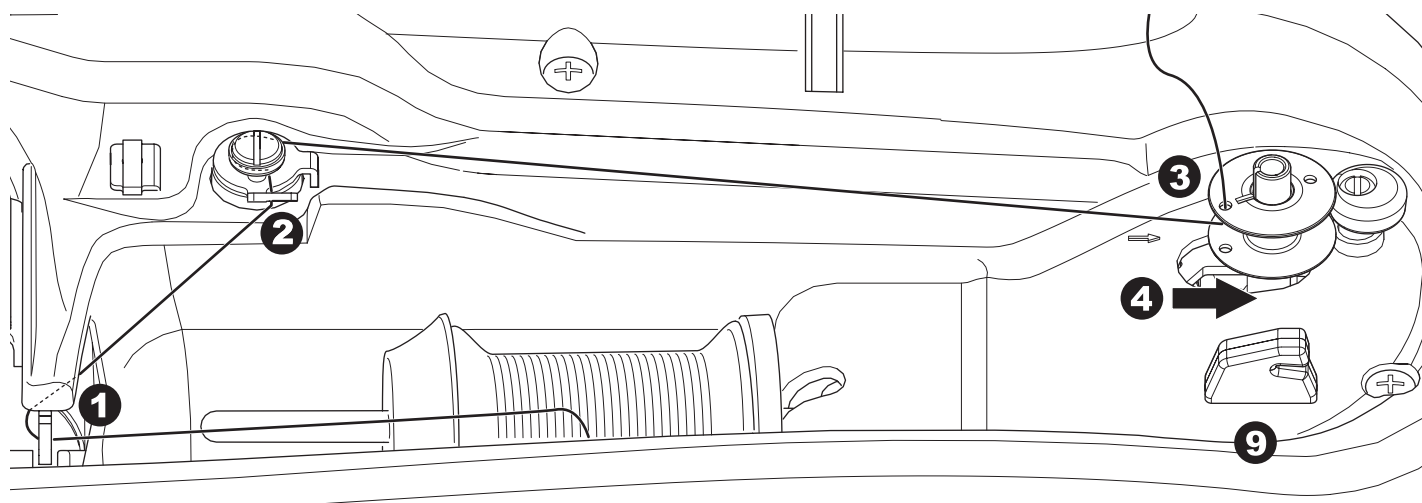
SPOEL VOORBEREIDEN

Gebruik uitsluitend SINGER® Class 15 spoelen (transparant) in deze machine.

1. Duw de spoelhuisdekselgrendel naar rechts en verwijder het spoelhuisdeksel.
2. Til de spoel uit de machine.



MACHINE VOORBEREIDEN

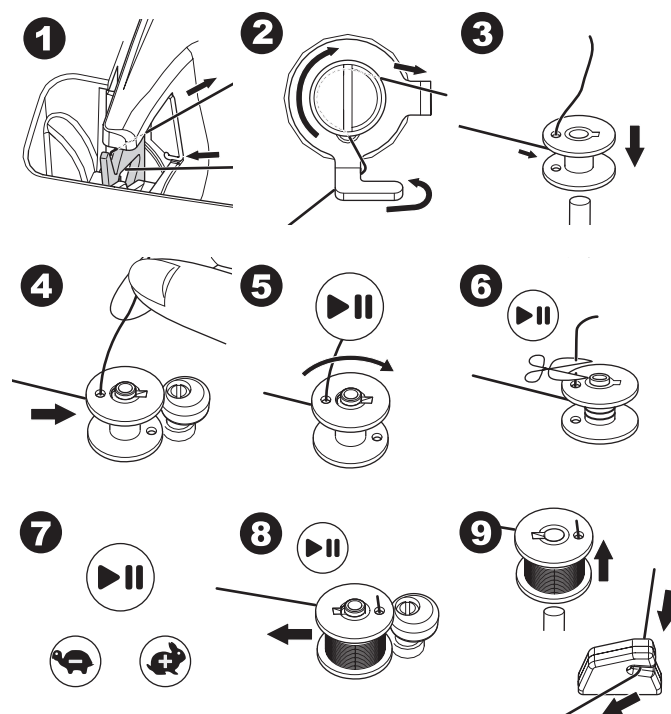


Plaatsen van de spoel op de garenpen

Zie pagina 19.

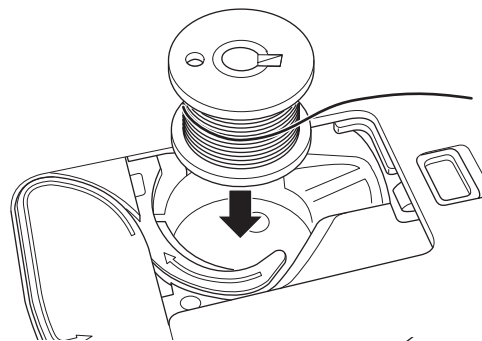
Opspoelen

1. Houd de draad in beide handen vast en haak de draad in de geleider aan de voorzijde.
2. Breng de draad naar rechts en haal de draad door de geleider aan de achterzijde. Haak de draad tussen de spanningsschijf in de richting van de wijzers van de klok, zorgt dat deze goed in de spanningsschijf wordt geplaatst.
3. Haal de draad door het gat van de spoel en plaats de spoel op de spoelas.
4. Houd het draaduiteinde vast en duw de spoel en as naar rechts. Het spoelscherm zal verschijnen.
5. Druk op de start/stop toets om het spoelen te starten.
6. Stop de machine na een paar omwentelingen door op de start/stop toets te drukken. Knip het draaduiteinde dicht bij het gat in de spoel af. Er mag geen draad meer zichtbaar zijn boven het gat van de spoel.
7. Start de machine weer door op de start/stop toets te drukken. U kunt de snelheid van het opspoelen aanpassen door op de "+" (sneller) of "-" (langzamer) toets te drukken.
8. Het spoelen zal stoppen als de spoel helemaal vol is. Druk op de start/stop toets om de machine te stoppen. Druk de spoel en as naar links.
9. Verwijder de spoel van de spoelas en knip de draad met de draadafsnijder af.

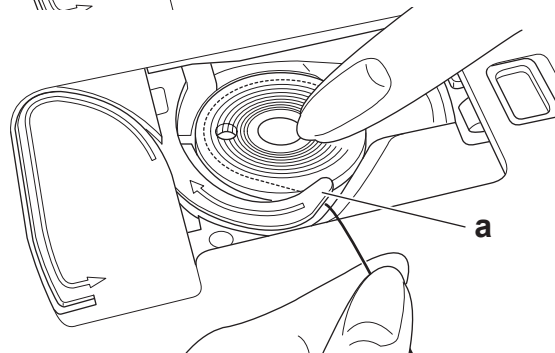


Plaatsen van de spoel

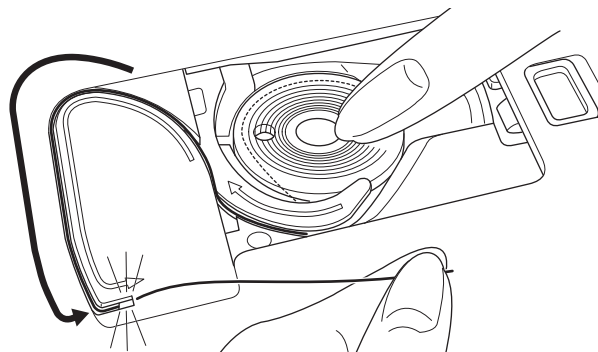
1. Plaats de spoel in het spoelhuis, zorg ervoor dat de spoel tegen de wijzers van de klok in draait.



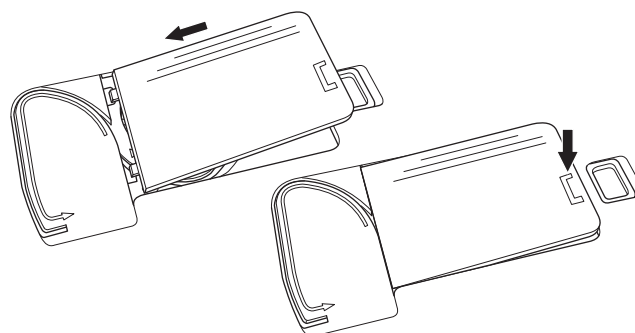
2. Trek de draad door de inkeping (a) terwijl u met uw vinger de spoel vasthoudt.



3. Trek de draad door de gleuf omhoog, over de top naar links, daarna naar beneden. Trek de draad naar rechts om af te snijden.



4. Plaats de spoelhuisdeksel terug. Plaats de lipjes aan de linkerkant in de gaten van de naaldplaat en duw de rechterzijde van de spoelhuisdeksel op zijn plaats totdat deze vastklikt.

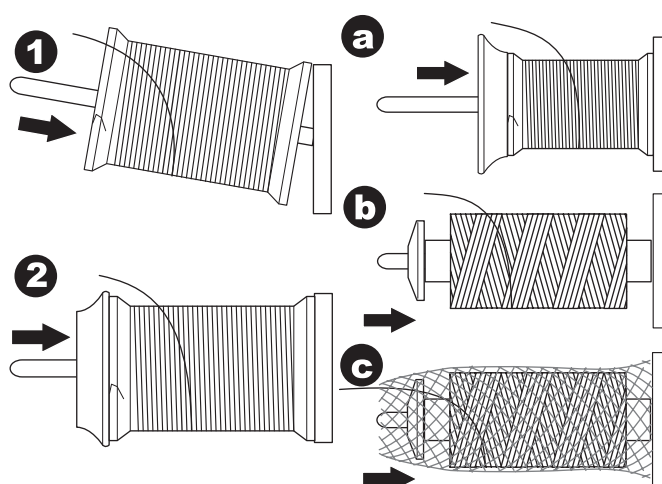


LET OP: Deze machine kan starten met naaien zonder dat de onderdraad omhoog is gehaald. Als u de onderdraad handmatig omhoog wilt halen, zie pagina 20. Gebruik in deze machine uitsluitend SINGER® Class 15 spoelen (transparant).

Plaatsen van garenklos op garenpen

1. Trek het linker uiteinde van de garenpen omhoog en plaats de viltten onderlegger en garenklos op de garenpen zo dat het garen vanaf de voorzijde van de klos afwikkelt.
2. Plaats de garenschijf zo ver mogelijk op de garenpen.
 - a. Draai de garenschijf als dit beter past bij de grootte van de klos.
 - b. Gebruik de kleine garenschijf wanneer u kleine garenklossen gebruikt.
 - c. Plaats een garennet over de garenklos als het garen te gemakkelijk afwikkelt of als de draad draait of vast komt te zitten in de draadgeleider.

LET OP: garenklossen zijn er in allerlei variaties en groottes. De garenschijf moet het garen vrij laten afwikkelen maar wel de klos op de garenpen houden. Verschillende garenklossen kunnen een verschillend resultaat geven afhankelijk van de gekozen garenschijf. Als de draad niet vrij kan afwikkelen of de draad komt klem te zitten achter de garenpen of in de draadgeleiders, probeer dan een andere garenschijf om uit te vinden welke het beste past bij de garenklos.



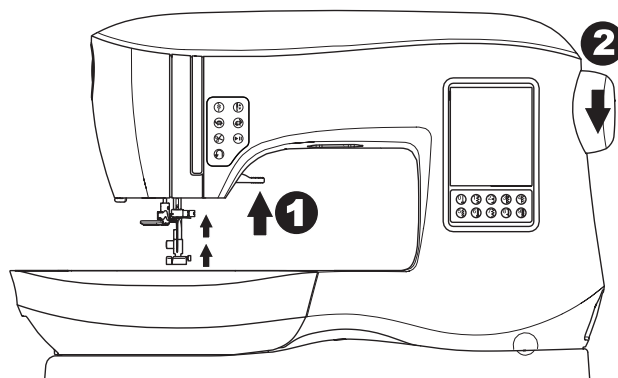
MACHINE VOORBEREIDEN

INRIJGEN VAN DE NAALD

Machine voorbereiden voor inrijgen

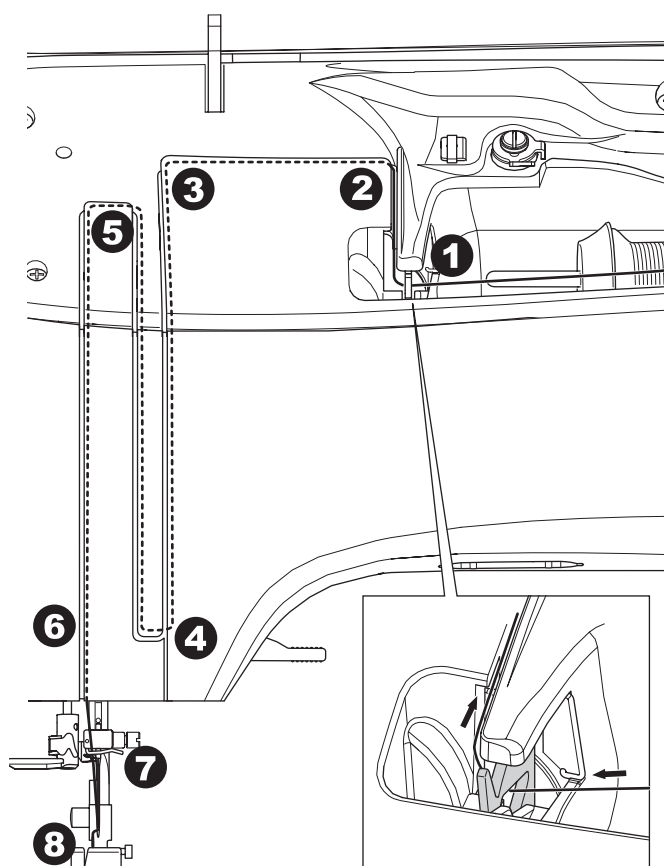
1. Zet de naaivoethevel omhoog.
2. Breng de naald in de hoogste positie door het handwiel naar u toe te draaien.
(Laat de naald in deze positie staan voor het inrijgen van de draad door de naald).

LET OP: Het is heel belangrijk dat de naaivoethevel omhoog staat voordat u de machine gaat inrijgen. Als u dit niet doet dan krijgt u steken van een slechte kwaliteit of grote lussen aan de onderzijde van de stof. Zet altijd de naaivoethevel omhoog voordat u begint met inrijgen van de machine.



Inrijgen van de bovendraad

1. Houd de draad in beide handen vast en breng de draad in de geleider aan de voorzijde.
2. Breng de draad naar achteren en haal door de gleuf van rechts naar links.
3. Breng de draad naar links en trek de draad door de gleuf omlaag naar u toe.
4. Trek de draad om de U-bocht en weer omhoog.
5. Om de draad in de draadhefboom te plaatsen, trek de draad omhoog en weer omlaag van rechts naar links in de gleuf.
6. Trek de draad in de gleuf omlaag.
7. Trek de draad door de opening van draadgeleider vanaf de rechterkant.
8. Haal de draad door het oog van de naald van voor naar achteren. Kijk op de volgende pagina voor instructies over het gebruik van de draadinsteker.



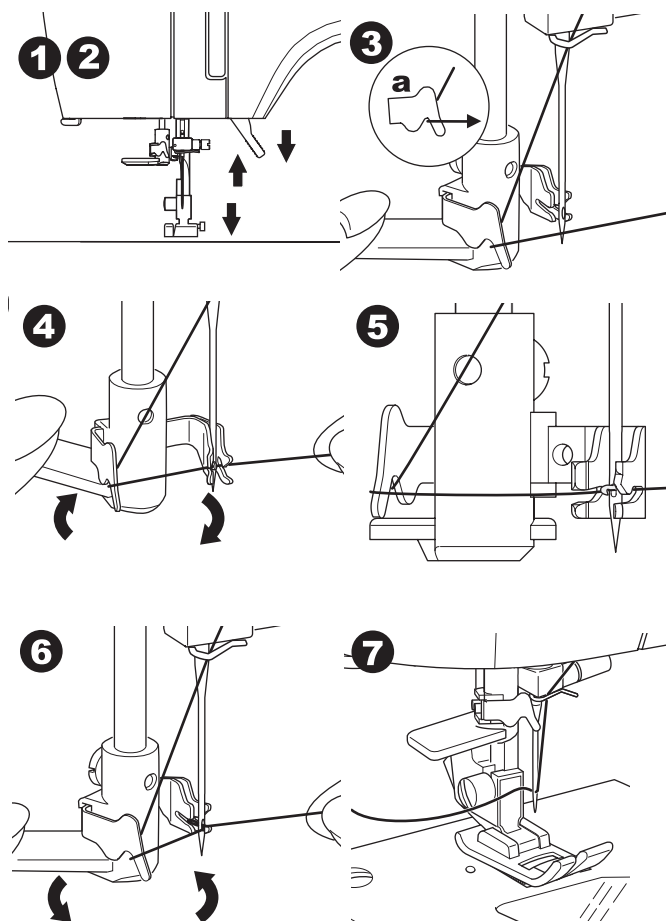
Inrijgen van de naald



Haal de hendel van de draadinsteker niet omlaag terwijl de machine in werking is.

LET OP: De draadinsteker kan gebruikt worden voor naalden met dikte 11/80, 14/90 en 16/100.

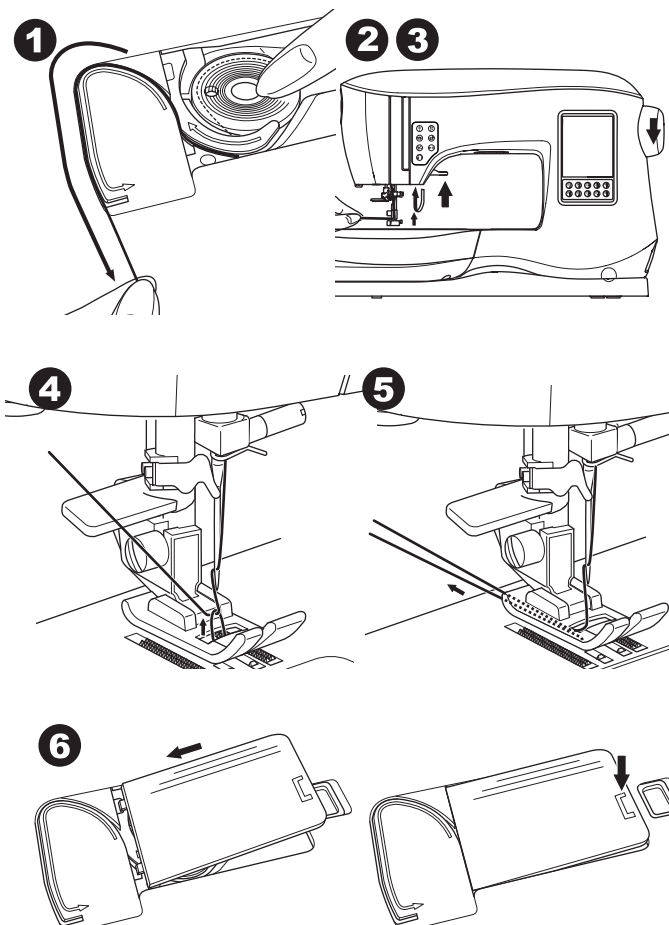
1. Zet de naaivoet omlaag.
2. Controleer of de naald in de hoogste positie staat. Zo niet, breng dan de naald omhoog door het handwiel naar u toe te draaien.
3. Breng de draadinsteker rustig omlaag en duw de draad onder de draadgeleider (a) en trek naar rechts.
4. Duw de hendel zo ver als mogelijk omlaag. De draadinsteker draait en het haakje gaat door het oog van de naald.
5. Trek de draad in de geleider, let op dat de draad onder het haakje door gaat.
6. Houd de draad losjes vast en laat de draadinsteker los. Als de draadinsteker teruggedraait trekt het haakje de draad door het oog van de naald en vormt een lus.
7. Trek de draad ongeveer 10 cm (4 inches) door het oog van de naald.



Onderdraad ophalen

Deze machine kan starten met naaien zonder dat de onderdraad omhoog gehaald is. Als u wilt naaien met een langere onderdraad, haal dan als volgt de draad omhoog.

1. Plaats de spoel in het spoelhuis zoals getoond op pagina 18 maar snijd de draad niet af.
2. Zet de naaivoet omhoog.
3. Houd de bovendraad losjes vast en draai het handwiel één volledige slag naar u toe.
4. Trek lichtjes aan de bovendraad. De onderdraad komt omhoog in een lus.
5. Trek de onder/ en bovendraad ongeveer 10 cm (4 inches) achter de naaivoet.
6. Plaats de spoelhuisdeksel terug (zie pagina 18).



STEKENOVERZICHT

Direct (0-9)

0. Rechte steek, naaldpositie midden
 - Voor doorstikken, voor gewoon naaien, ritsen naaien, enz.
1. Zigzagsteek
 - Voor afwerken, applicaties, enz.
2. Blindzoomsteek
3. Afwerksteek
4. Afwerksteek voor elastische stoffen, decoratieve steek
5. Veersteek
6. Rechte stretch steek
 - Versterkte rechte steek
7. Driestap zigzag
 - Voor afwerken van gebreide stoffen, elastisch naaien, verstelwerk
8. Elastische blindzoomsteek
9. Elastische steek of smoksteek

Basis (10-17)

10. Rechte steek, naaldpositie links
 - Voor doorstikken, basis naaien, enz.
11. Knoop aannaaien
12. Rechte steek met afhechtsteek, naaldpositie midden
13. Rechte steek met afhechtsteek, naaldpositie links
14. Rijgsteek
15. Dubbele zigzagsteek
16. Trenssteek
17. Stopsteek

Knoopsgaten (18-30)

18. Trens knoopsgat (breed)
19. Trens knoopsgat (smal)
20. Sleutelgat knoopsgat
21. Sleutelgat knoopsgat met dwarse trens
22. Sleutelgat knoopsgat met tapering trens
23. Afgerond knoopsgat (smal)
24. Afgerond knoopsgat met dwarse trens
25. Afgerond knoopsgat (beide uiteinden afgerond)
26. Decoratief knoopsgat
27. Stretch knoopsgat
28. Nostalgisch knoopsgat
29. Paspel knoopsgat
30. Oogje

Stretch (31-37)

31. Stretchsteek voor elastische stoffen
- 32.-37. Afwerken van elastische stoffen, decoratieve steken

Decoratief (38-128)

39. Ric rac steek
40. Dubbele ric rac steek
43. Veersteek

Cordon (129-141)

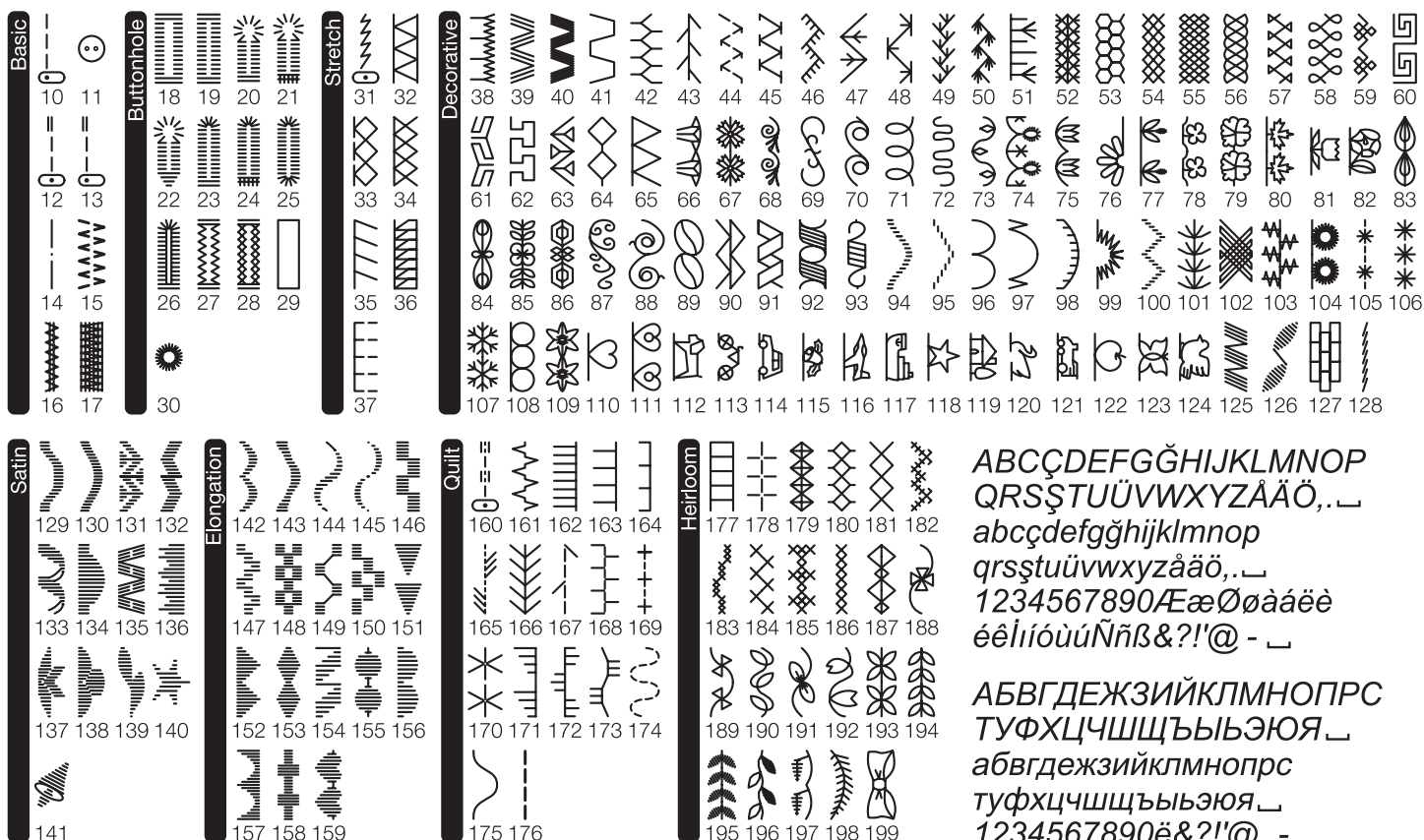
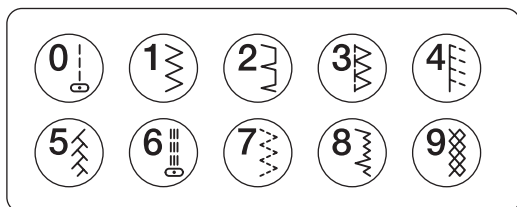
Verlenging (142-159)

Quilt (160-176)

Nostalgische steken (177-199)

Alfabet

Reeksen naaien (zie pagina 39)



BEGINNEN MET NAAIEN

Selecteer de rechte steek, naaldpositie midden. (Nr. 0)



Begin en eind van een naad

1. Controleer de naaivoet (Standaardvoet).
Kijk op pagina 8 voor het verwisselen van de naaivoet.
2. Leg de stof onder de naaivoet en laat de naaivoet zakken.
3. Houd het draaduiteinde naar achteren. Druk op de start/stop toets of druk het voetpedaal in om te beginnen met naaien. Houd het draaduiteinde vast tijdens de eerste steken, laat dan los.
Geleid de stof lichtjes tijdens het naaien.
U kunt de naaisnelheid aanpassen met de snelheids toetsen of het voetpedaal. De toetsen worden gebruikt om de snelheid te regelen bij gebruik van de start-stop toets, maar ook om de maximale snelheid in te stellen bij gebruik van het voetpedaal.
4. Wanneer u het einde van de naad bereikt, druk op de start/stoptoets om te stoppen of laat het voetpedaal los.
5. Druk op de draadafsnijtoets.
6. Zet de naaivoet omhoog en verwijder de stof.



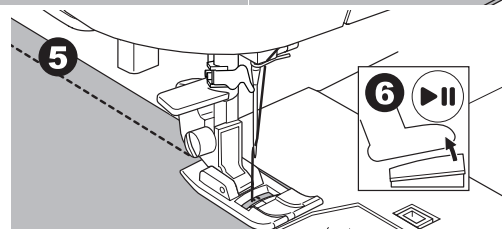
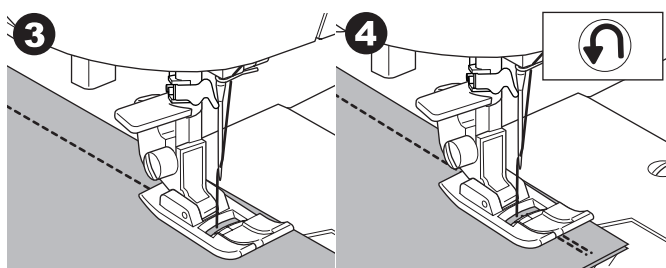
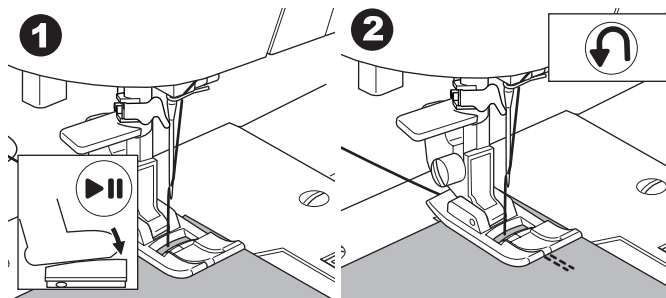
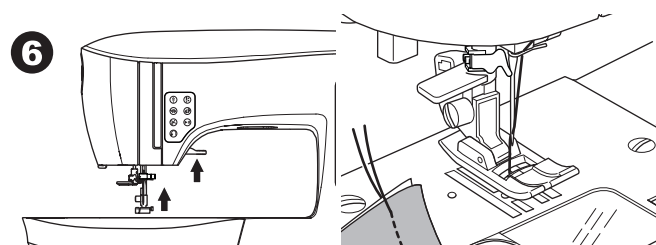
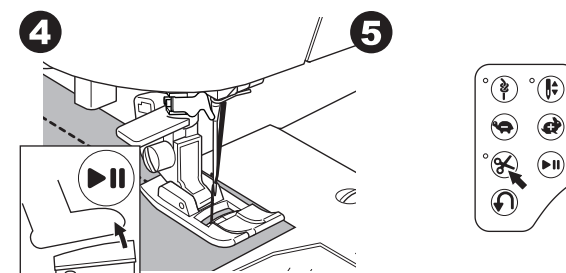
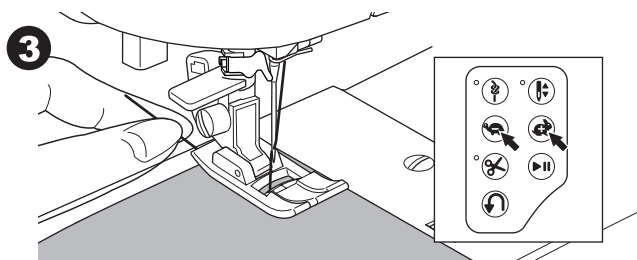
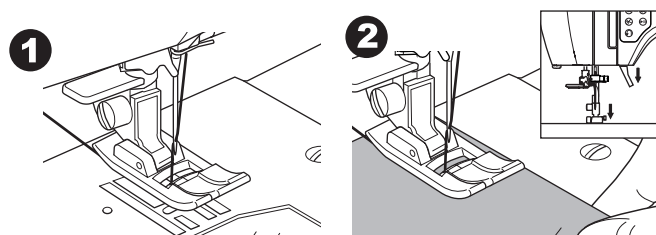
- Druk niet op de draadafsnijtoets als er geen stof onder de naaivoet ligt of als er geen reden is om de draden te knippen. De draden kunnen in de knoop raken en zo schade veroorzaken.
- Gebruik de draadafsnijtoets niet bij garen met een dikte meer dan #30, nylongaren of andere speciale garens. Gebruik in dat geval de draadafsnijder aan de linkerzijde van de machine (zie pagina 12).
- Gebruik de draadafsnijtoets niet als u naait met een tweeling- of zwaardnaald.

Achteruit naaien

Achteruit naaien wordt gebruikt om het einde van naden te verstevigen.

1. Naai 4-5 steken.
2. Druk op achteruit naaien en houd vast om achteruit te naaien tot aan het beginpunt.
3. Laat de toets los en naai vooruit tot u het einde van de naad bereikt.
4. Druk op de achteruitnaaien en houd vast. Naai 4-5 steken achteruit.
5. Laat de toets los en naai tot het einde van de naad.
6. Stop met naaien.

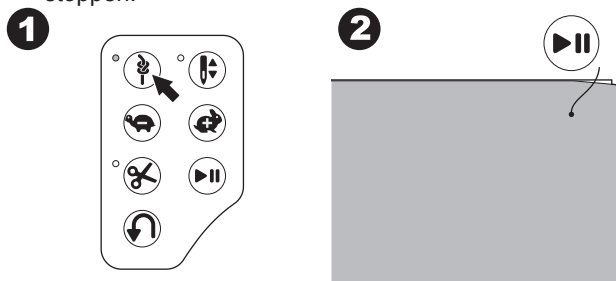
LET OP: Steken Nr. 12 en Nr. 13 hebben een ingebouwde afhechtsteek, zie pagina 24 voor informatie over het naaien van deze steken.



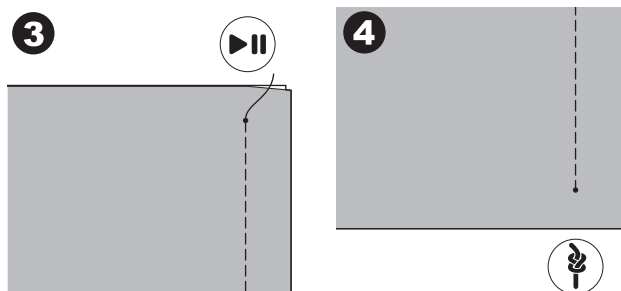
Afhechtsteek

U kunt afhechtsteken maken aan het begin en einde van de steek.

1. Druk op de afhechtsteek toets. LED lampje brandt.
2. Start met naaien.
Machine zal een afhechtsteek maken en automatisch stoppen.



3. Start weer met naaien en naai de geselecteerde steek.
4. Wanneer u het einde van de naad bereikt, druk op de afhechtsteek toets. De machine zal een afhechtsteek naaien en automatisch stoppen.

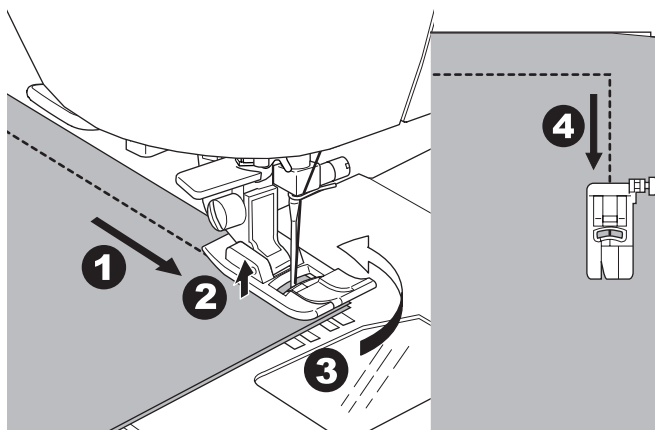


Maken van hoeken

1. Stop de machine wanneer u een hoek bereikt.
2. Draai het handwiel naar u zodat de naald in de stof staat.

LET OP: U kunt de naaldstop positie veranderen door op de toets naald omhoog/omlaag te drukken. Wanneer de naaldpositie omlaag is ingesteld branden de LED lampen. U kunt ook op het voetpedaal tikken om de naald omhoog of omlaag te brengen.

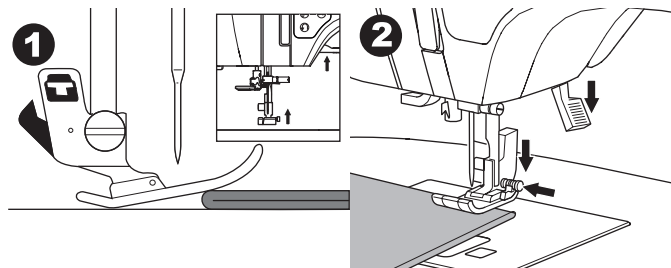
3. Breng de naaivoet omhoog.
4. Gebruik de naald als draaipunt en draai de stof.
5. Zet de naaivoet omlaag en ga verder met naaien.



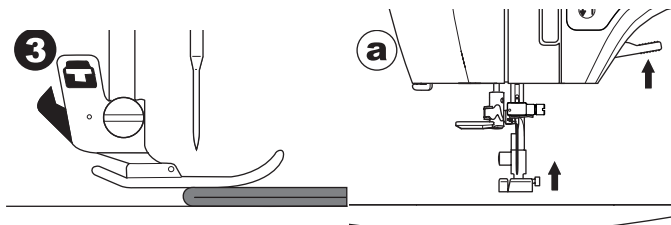
Naaïen van dikke stof

Bij het naaien van zware of dikke stoffen komt de voorkant van de naaivoet omhoog wanneer de naaivoet bij naden of dikke gedeelten komt. Naai deze zware of dikke stoffen als volgt:

1. Wanneer de teen van de naaivoet omhoog komt, zet de naald omlaag in de stof en breng dan de naaivoethevel omhoog.
2. Druk de stabilisatiepin (aan de rechterkant van de standaardvoet) in en breng tegelijkertijd de naaivoethevel omlaag. De naaivoet zou nu recht op de dikke stof moeten staan. Als de naaivoethevel weer omlaag is, is het niet meer nodig de stabilisatiepin in te drukken.

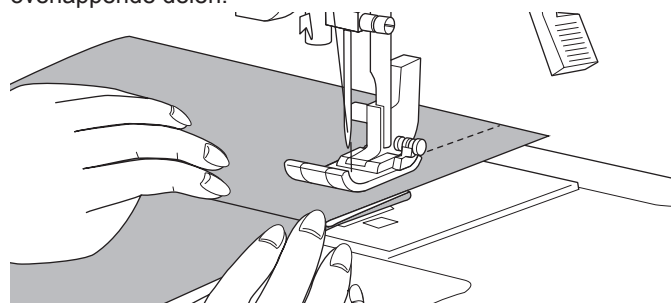


3. Begin met naaien. Na een paar steken zal de stabilisatiepin loslaten.
 - a. De naaivoet kan extra omhoog worden gebracht om dikke stoffen gemakkelijk onder de naaivoet te leggen.



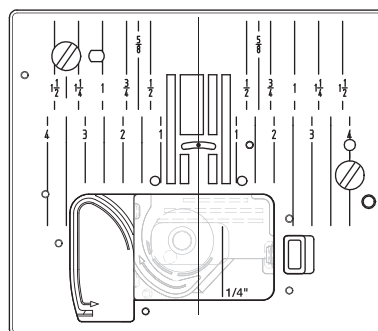
Naaïen van overlappende delen

Geleid de stof met beide handen bij het naaien van overlappende delen.



Breedte van een naad

Geleide lijnen op de naaldplaat geven de afstand tot het midden aan. Om een constante naad te krijgen, geleid de stof langs de gewenste geleide lijn op de naaldplaat.



RECHTE STEEK NAAIEN

Kies rechte steken die passen bij de stof die genaaid gaat worden. Naaldpositie links (Nr.10, 13) past het best bij het naaien van dunne stoffen.

Nr. 0. Naaldpositie midden

Nr. 10. Naaldpositie links

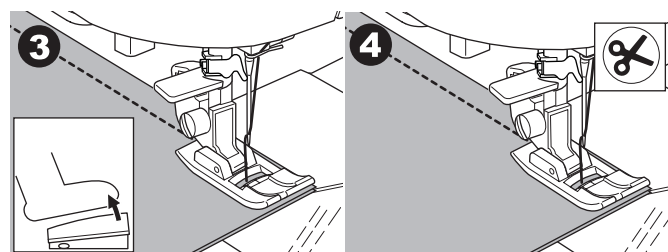
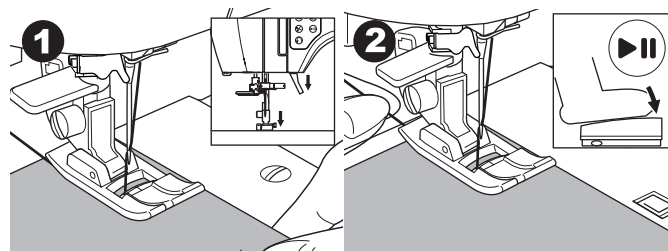
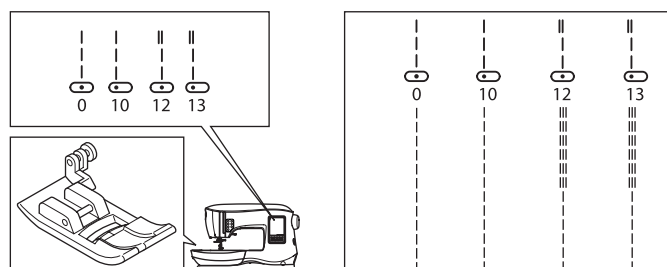
Nr. 12. Naaldpositie midden met ingebouwde afhechtsteek

Nr. 13. Naaldpositie links met ingebouwde afhechtsteek
Standaardvoet (A)

Rechte steek

1. Leg de stof onder de naaivoet en breng de naaivoet omlaag.
2. Houd het draaduiteinde losjes vast achter de naaivoet met uw linkerhand en begin met naaien. Geleid de stof lichtjes met uw rechterhand terwijl u naait.

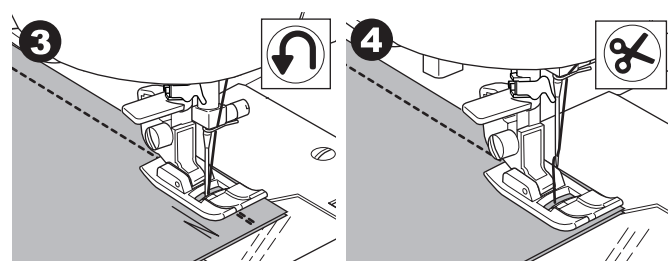
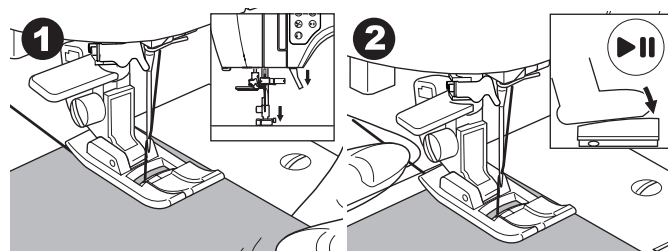
3. Wanneer u het einde van de naad bereikt, stop met naaien.
4. Druk op de draadafsnijtoets.



Rechte steek met afhechtsteek (steek nr. 12, 13)

1. Leg de stof onder de naaivoet en zet de naaivoet omlaag.
2. Houd de bovendraad losjes vast en begin met naaien. De machine zal 4-5 steken vooruit naaien en daarna 4-5 steken achteruit naaien en zal daarna weer vooruit naaien.

3. Wanneer u het einde van de naad bereikt, druk op achteruit naaien. De machine zal een paar steken achteruit en een paar steken vooruit naaien en stopt automatisch.
4. Druk op de draadafsnijtoets.

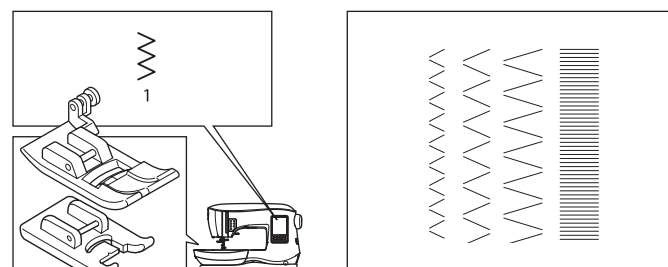


ZIGZAGSTEEK NAAIEN

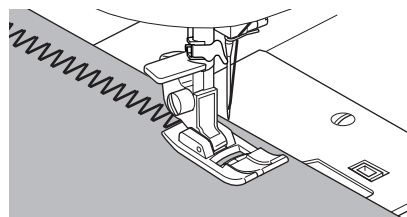
Uw machine kan zigzagsteken naaien met verschillende breedtes en lengtes door het veranderen van de steekbreedte en -lengte.

Nr. 1 Zigzagsteek

Standaardvoet (A) of siersteekvoet (B)



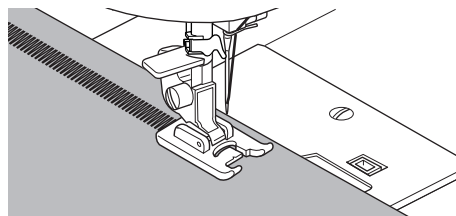
Zigzagsteken worden vaak gebruikt voor applicaties en decoratief naaien.



Cordon naaien

Om een cordon te naaien, verklein de steeklengte en bevestig de siersteekvoet (B).

Op de volgende pagina meer over het gebruik van de zigzagsteek als afwerksteek.



BLINDZOOM NAAIEN

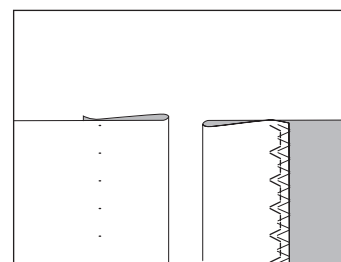
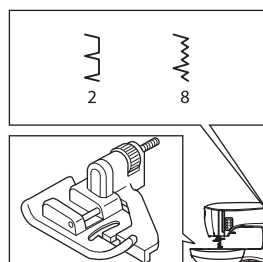
De zoom wordt genaaid zonder zichtbare steken aan de goede kant van de stof.

De afbeelding rechts toont een voorbeeld van een blinde zoom. De goede kant van de stof is wit, de verkeerde kant is grijs.

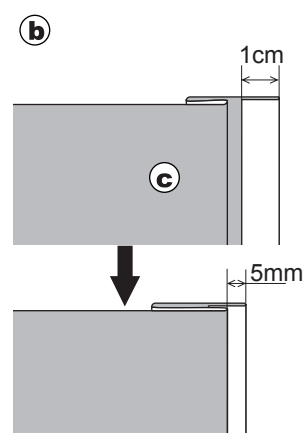
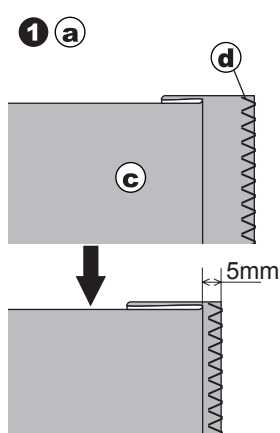
Nr. 2 Blindzoom voor niet-elastische stoffen

Nr. 8 Blindzoom voor elastische stoffen

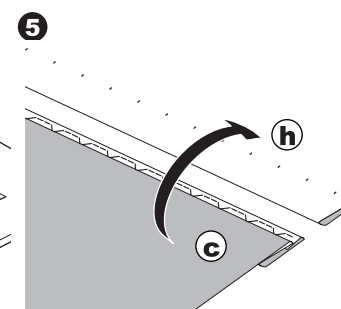
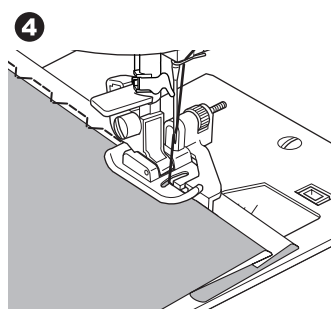
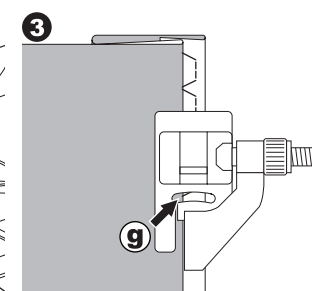
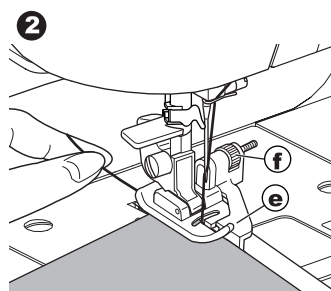
Blindzoomvoet (D)



1. Vouw de stof zoals getoond in de afbeelding.
 - a. Normaal, dikke stoffen
 - b. Dunne stoffen
 - c. Verkeerde kant van de stof
 - d. Afwerken



2. De geleider (e) op de blindzoomvoet zorgt ervoor dat de stofvouw gelijkmatig geleid wordt tijdens het naaien van de blinde zoom. De geleider (e) wordt afgesteld door te draaien aan de instelschroef (f).
3. Leg de stof zo onder de voet dat de rechte steken (of smalle zigzagsteken) op de uitstekende zoomrand en de grote zigzagsteek net een draad van de gevouwen rand (g) naait. Indien nodig, draai aan schroef (f) om de voet zo aan te passen dat de naald net de gevouwen rand van de stof raakt.
4. Zet de naaivoet omlaag en naai de zoom, geleid de stof gelijkmatig langs de geleider.
5. Draai de stof om wanneer u klaar bent.
 - c. Verkeerde kant van de stof
 - h. Goede kant van de stof



LET OP: Test op een restje stof gelijk aan de stof van uw project om de juiste plaats van de voetgeleider in te stellen. Indien nodig kunt u ook de breedte en de lengte instellingen van de steek veranderen om de stof te naaien.

AFWERKEN- LOCKEN

De afwerkvoet gebruiken

Nr. 1 (steekbreedte 5.0)

Nr. 3, 32, 34, 35, 36 (steekbreedte 5.0 - 7.0)

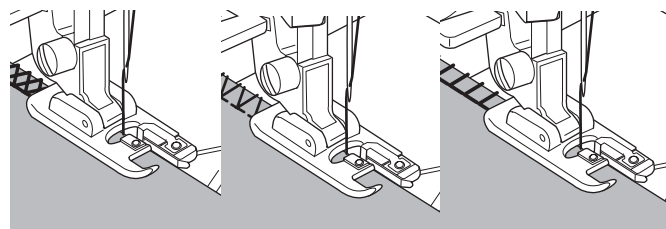
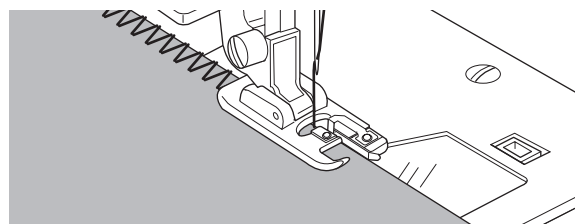
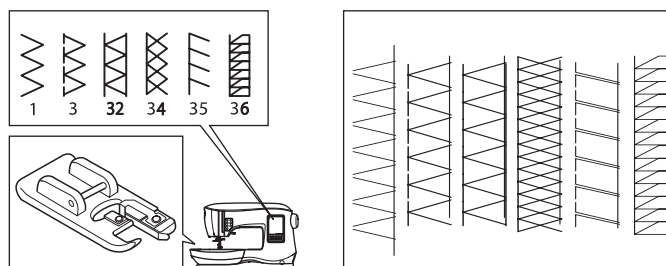
Afwerkvoet (C)

LET OP: De afbeelding rechts toont het uiterlijk van de steken wanneer ze op de rand van de stof genaaid worden.

Leg de stof langs de geleider van de afwerkvoet zo dat de naald net de rand van de stof raakt.

Nr. 1 (breedte = 5.0) wordt gebruikt om rafelen van de stof te voorkomen.

Nr. 3, 32, 34, 35, 36 zijn ontworpen om gelijktijdig te naaien en af te werken.



Om ongelukken te voorkomen mag de afwerkvoet alleen gebruikt worden met de steken 1, 3, 34, 35 en 36. Verander geen steekinstellingen. Het is mogelijk dat de naald de voet raakt en breekt tijdens het naaien van andere steken of instellingen.

Gebruik de standaardvoet/siersteekvoet

Nr. 1, 4, 7, 37

Standaardvoet (A)

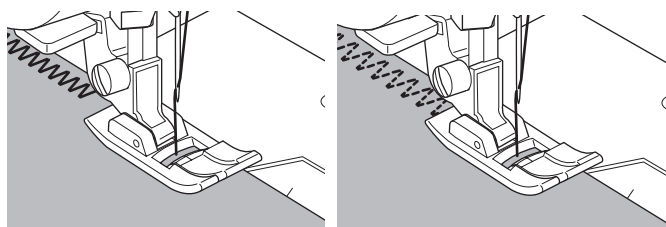
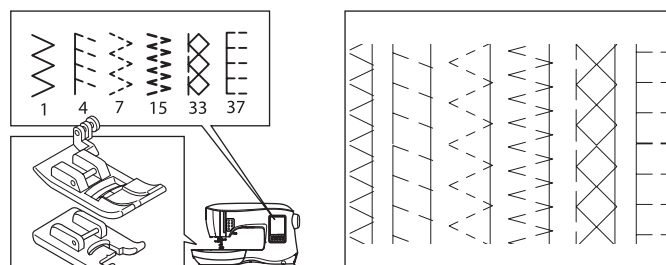
Nr. 15, 33 siersteekvoet (B)

Leg de stof zo dat de naald dicht bij de rand in de stof gaat bij gebruik van de standaardvoet/ siersteekvoet.

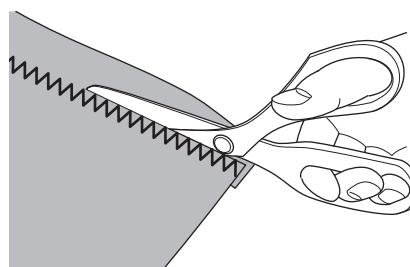
LET OP: De afbeelding rechts laat het uiterlijk van de steken zien genaaid op de rand van de stof.

Nr. 1 Voor smalle zigzagsteken (breedte=2.0-4.5).

Nr. 4, 7, 15, 33, 37 wanneer er genaaid wordt met stoffen die gemakkelijk rafelen of elastische stoffen.



LET OP: Indien gewenst, knip de overvloedige stof weg wanneer u klaar bent met naaien. Voorzichtig, knip niet in het stiksel.



CRAZY PATCH

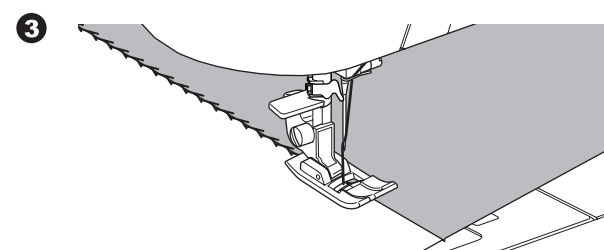
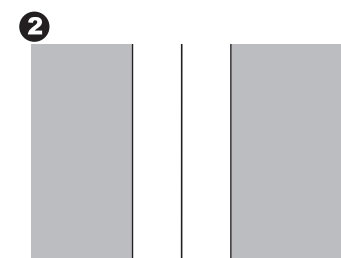
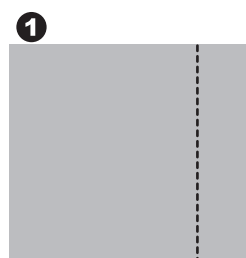
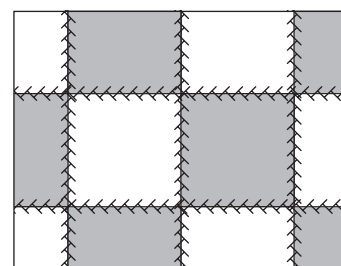
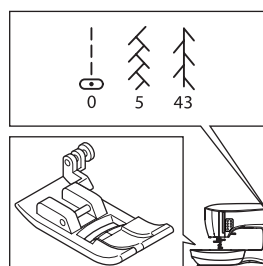
Maak mooie versieringen door decoratieve steken over de naden te naaien. Gebruik verschillende materialen voor nog meer variatie.

Nr. 0
Standaardvoet (A)

1. Leg twee lapjes stof met de goede kanten op elkaar en naai vast met een rechte steek.
2. Strijk de naad open.

Nr. 5, 43

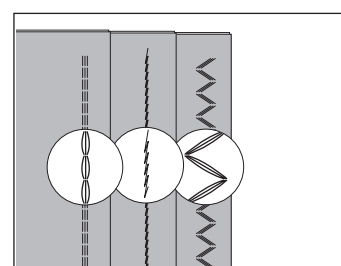
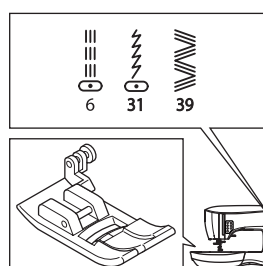
3. Met de goede kant van de stof omhoog, naai de decoratieve steek. Zorg ervoor dat de steken aan beide zijden van de naad komen.



STRETCHSTEEL NAAIEN

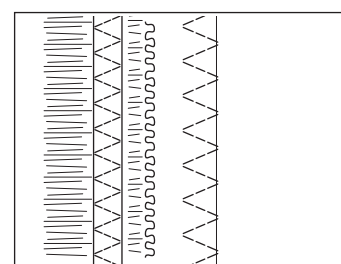
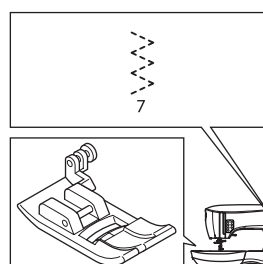
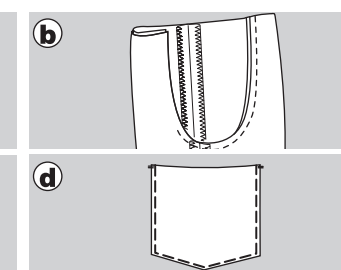
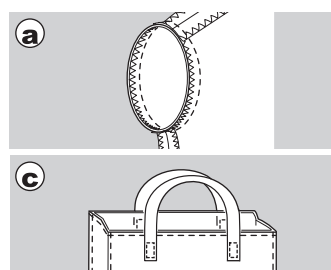
Stretchsteken zijn lang en flexibel en bewegen mee met de stof zonder te breken. Geschikt voor gebreide stoffen alsook voor duurzame stoffen zoals denim of keperstoffen.

Nr. 6 Rechte stretchsteek
Nr. 31 Elastische tricotsteek voor stretchstoffen
Nr. 39 Ric-rac steek
Standaardvoet(A)



We adviseren het gebruik van een naald voor gebreide en synthetische stoffen om het overslaan van steken en breken van de draad te voorkomen. Zie pagina 9 voor naaldadvies.

- a. Jasje
- b. Broek
- c. Tas
- d. Zak



DRIESTAP ZIGZAG

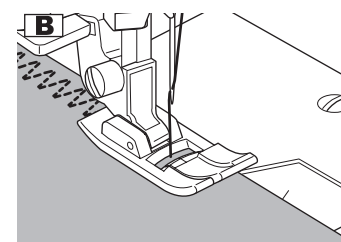
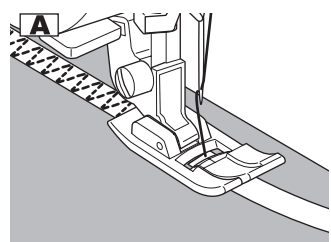
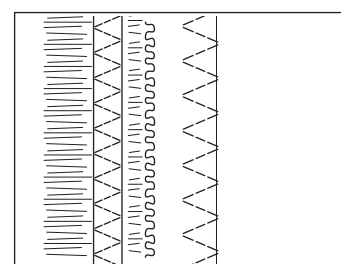
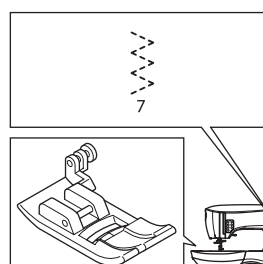
Wordt gebruikt voor het naaien op elastiek en als afwerksteek.

Nr. 7 Driestap zigzag
Standaardvoet (A)

LET OP: De afbeelding rechts toont het uiterlijk van de steek als deze genaaid wordt op de rand van de stof.

A. Elastiek naaien
Trek tijdens het naaien aan de voor en achterkant van de naald aan het elastiek.

B. Afwerken
Gebruik bij stoffen die snel rafelen en gebreide stoffen. Zie vorige pagina voor informatie over afwerken.



RIJGEN

Een rijgsteek is een tijdelijke steek die gebruikt wordt voor het passen van kleding, rimpelen en markeren van de stof.

Nr. 14 Rijgsteek
Standaardvoet (A)

1. Haal de spoeldraad omhoog voor een beter resultaat (zie pagina 20).
Laat de transporteur verzinken door de hendel naar links te schuiven. (Er verschijnt een pop up bericht wanneer u steek nr. 14 selecteert, druk op het pictogram "✓").
2. Leg de stof onder de naaivoet en zet de naaivoet omlaag.
3. Houd onder- en bovendraad losjes vast en begin met naaien. De machine naait slechts twee steken.
4. Zet de naaivoethevel omhoog.
5. Houd de bovendraad vast en trek de gewenste hoeveelheid stof naar achteren en zet de naaivoet weer omlaag.
6. Begin met naaien. De machine naait twee steken.
7. Herhaal dit zo vaak als nodig om de rij rijgsteken af te maken.

LET OP: Om te voorkomen dat de stoflagen gaan schuiven, plaats kopselden dwars op de rijrichting. Trek aan de onderdraad om de rijgsteek te verwijderen.

8. Na het naaien, breng de transporteur weer omhoog door de hendel naar rechts te schuiven.

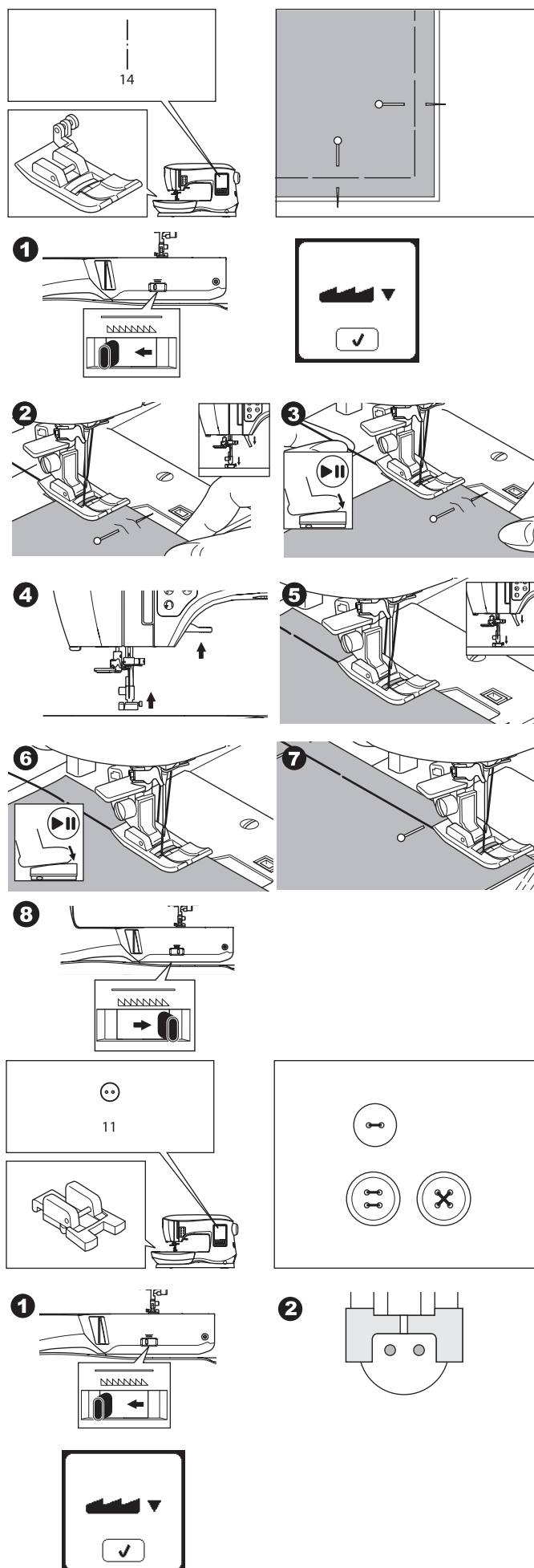


Om ongelukken te voorkomen, zorg dat de naald de kopselden niet raakt tijdens het naaien.

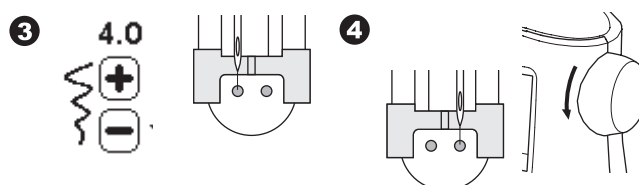
KNOPEN AANNAAIEN

Nr. 11
Knoopaannaivoet (M)

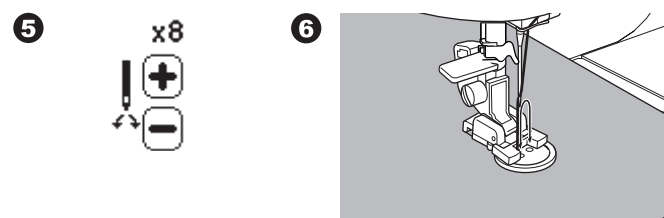
1. Laat de transporteur zakken door de hendel naar links te schuiven. (Er verschijnt een pop up bericht wanneer u steek nr. 11 selecteert, druk op pictogram "✓").
2. Bevestig de knopaannaivoet. Leg de gaten van de knoop gelijk met de gleuf van de naaivoet en zet de naaivoet omlaag zodat de knoop vastgehouden wordt.



3. Pas de steekbreedte aan zodat de naald in het linker gat van de knoop gaat.
4. Controleer de uitslag van de naald door het handwiel langzaam naar u toe te draaien, zorg er voor dat de naald de knoop niet raakt.

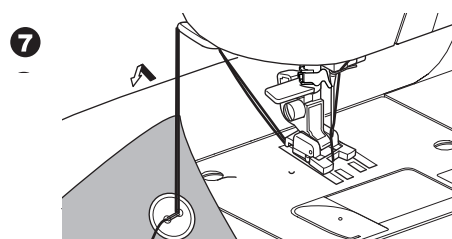


5. Stel het aantal steken in waarmee de knoop wordt vastgezet met de + en - toetsen. Acht steken is standaard.
6. Begin langzaam met naaien. De machine zal het aantal steken naaien dat is ingesteld op het display, maakt een afhechtsteek en stopt.

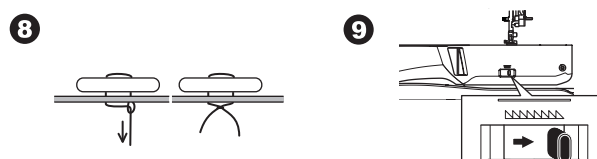


! Om ongelukken te voorkomen, zorg dat de naald de knoop niet raakt tijdens het naaien anders kan de naald breken.

7. Zet de naaivoet omhoog en knip de draden op ongeveer 10 cm (4") lengte af.



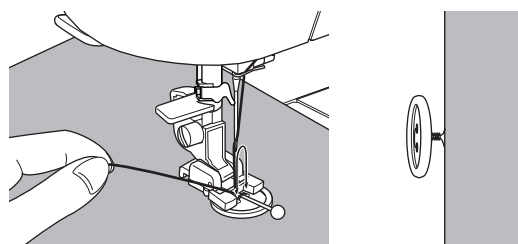
8. Trek de draden naar de achterkant van de stof met een handnaald. Werk de draden af.
9. Schuif na het naaien de hendel naar rechts. Draai het handwiel één volledige slag naar u toe zodat de transporteur weer omhoog staat voor normaal naaien.



LET OP: Om een knoop aan te naaien met 4 gaten, volg bovenstaande voor de eerste twee gaten, Zet de naaivoet een beetje omhoog en verplaats de stof om de andere twee gaten te naaien, parallel of kruislings.

Draadstokje

Knopen op jassen hebben vaak een stokje van draad zodat de knoop ruimte heeft bij de stof. Leg een kopspeld of naald in de gleuf in het midden van de voet om de ruimte toe te voegen voor het stokje. Naai over de speld of naald. Om een stokje te maken, trek de draad naar de achterkant van de knoop en draai de draad om de steken. Werk de draden af.



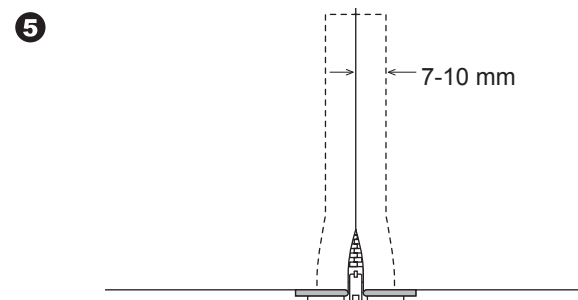
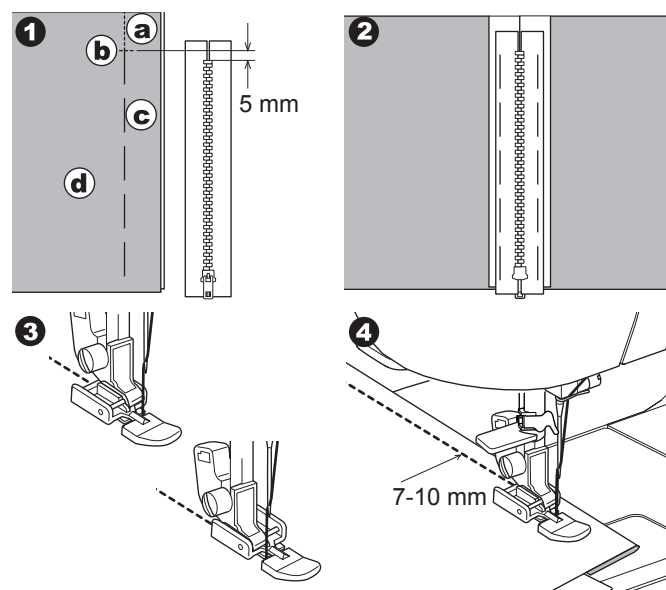
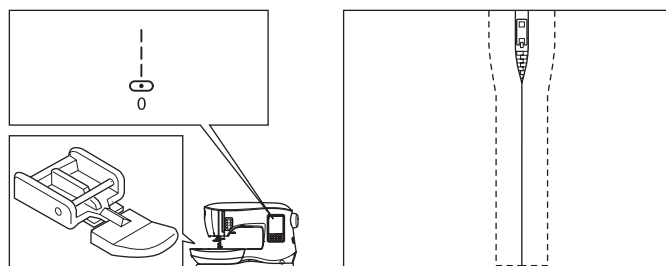
INZETTEN VAN RITSEN

In de naad

Nr. 0 Rechte steek (naaldpositie midden)
Ritsvoet (E)

! *Let op bij het veranderen van de naaldpositie met een bevestigde ritsvoet. Bij veranderen in de verkeerde richting kan de naald de voet raken waardoor de naald kan breken of de machine beschadigen. Als u de naadpositie verandert, zorg er dan voor dat de naald niet naar het midden van de voet beweegt. Voordat u gaat naaien, draai het handwiel zeer langzaam naar u toe en controleer dat de naald de ritsvoet niet raakt.*

1. Rijg de rits opening in de naad dicht.
a: Rechte steek
b: Einde van de opening
c: Rijgsteek
d: Verkeerde kant van de stof
2. Strijk de naad open.
Leg de rits met de tandjes naar beneden op de naadtoeslag. Leg de tandjes in de naad.
Rijg de rits vast.
3. Bevestig de ritsvoet.
Bevestig de linkerzijde van de ritsvoet aan de naaivoethouder wanneer u de rechterkant van de rits gaat naaien en de rechterzijde van de ritsvoet als u de linkerkant van de rits gaat naaien.
4. Naai aan de goede kant van de stof, naai de linkerzijde van de rits van beneden naar boven.
5. Naai de onderkant en de rechterzijde van de rits. Verwijder de rijgsteken en strijk.

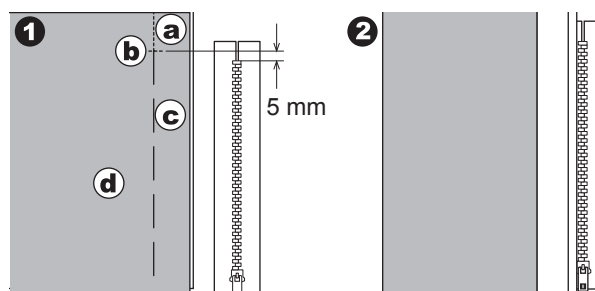
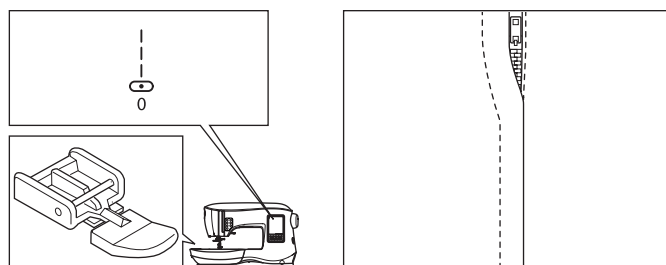


Rits met overslag

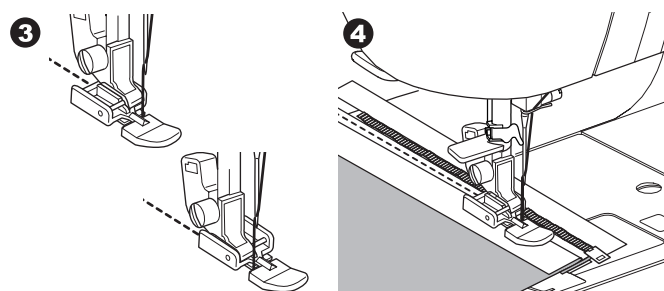
Nr. 0 Rechte steek (naaldpositie midden)
Ritsvoet (E)

! *Let op bij het veranderen van de naaldpositie met een bevestigde ritsvoet. Bij veranderen in de verkeerde richting kan de naald de voet raken waardoor de naald kan breken of de machine beschadigen. Als u de naadpositie verandert, zorg er dan voor dat de naald niet naar het midden van de voet beweegt. Voordat u gaat naaien, draai het handwiel zeer langzaam naar u toe en controleer dat de naald de ritsvoet niet raakt.*

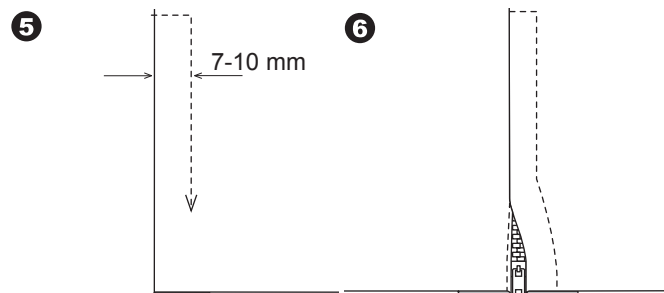
1. Rijg de rits opening in de naad dicht.
a: Rechte steek
b: Einde van de opening
c: Rijgsteek
d: Verkeerde kant van de stof
2. Vouw de naadtoeslagen links naar achteren.
Leg de rits onder de stof op een afstand van ongeveer 3 mm (1/8") van de vouw.



3. Bevestig de ritsvoet.
- Bevestig de linkerzijde van de ritsvoet aan de naaivoethouder wanneer u de rechterkant van de rits gaat naaien en de rechterzijde van de ritsvoet als u de linkerkant van de rits gaat naaien.
4. Naai de linkerzijde van de rits van beneden naar boven.



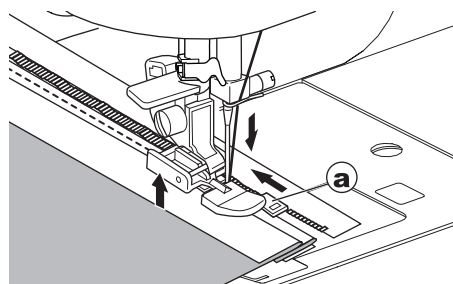
5. Draai de goede kanten van de stof naar buiten. Naai de onderkant en de rechterzijde van de rits.
6. Stop met de naald in de stof wanneer de ritslipje bereikt, ongeveer 5 cm (2") vanaf de bovenkant van de rits.



Naai om het ritslipje:

1. Stop met naaien voordat u het ritslipje bereikt.
2. Zet de naald in de stof.
3. Zet de naaivoet omhoog en schuif het ritslipje naar achteren.
4. Zet de naaivoet weer omlaag en naai verder.
5. Verwijder de rijgsteek.

a. Ritslipje



QUILTEN

Een quilt bestaat uit drie lagen:

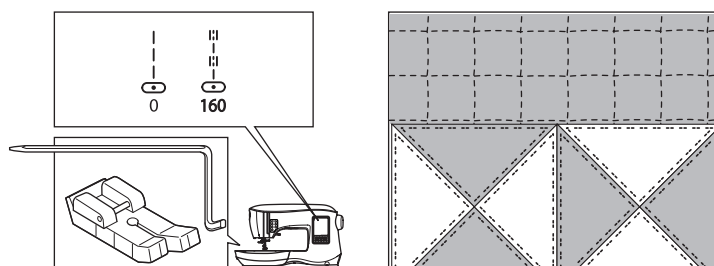
De top, tussenvoering en stof voor de achterkant. De toplaat bestaat uit stukjes stof die aan elkaar zijn genaaid en zo een quilttop vormen.

Nr. 0 Rechte steek (naaldpositie midden)

Nr. 160 Handgemaakte quiltsteek

Rechte steek / Quilt- en patchworkvoet

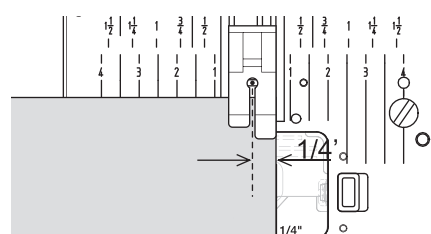
Quiltliniaal



! Om ongelukken te voorkomen, verander de naaldpositie niet. Door het veranderen van de naaldpositie kan de naald de naaivoet raken en breken of de machine beschadigen.

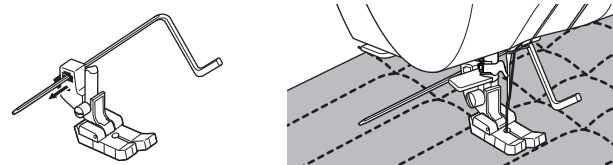
Aan elkaar naaien van stukjes stof

Naai de stukjes stof aan elkaar met steek Nr. 0 en een naadtoeslag van een 1/4 inch (6.3 mm).



Quilten

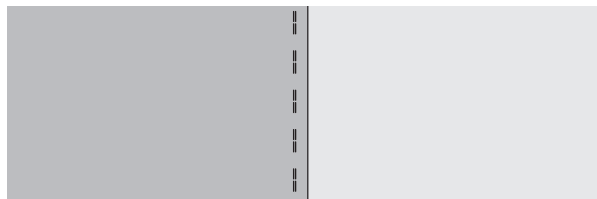
Naai de drie lagen (top, tussenvulling, achterkant). Gebruik de quiltliniaal om opeenvolgende rijen te naaien. Schuif de quiltliniaal in de opening van de naaivoethouder en stel de gewenste afstand in.



Handgemaakte quiltsteek (Nr. 160)

Gebruik onzichtbaar of een dun garen dat past bij de stof van de toplaag.

Vul de spoel met een contrasterende kleur garen. Zet de bovenspanning op (bijna) maximum. Wanneer u naait wordt de onderdraad naar boven getrokken en krijgt de steek het uiterlijk van een handgemaakte quiltsteek. Pas de draadspanning en de steeklengte naar wens aan om het resultaat te bereiken dat u wilt hebben voor uw project.



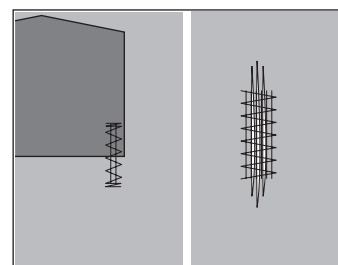
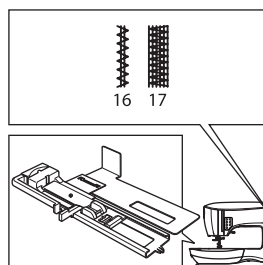
AUTOMATISCHE TRENS EN STOPPEN

U kunt een automatische trens en stopsteek naaien met de knoopsgatvoet.

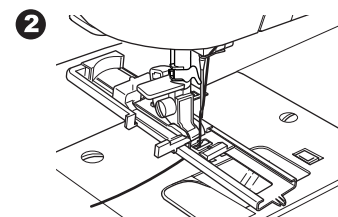
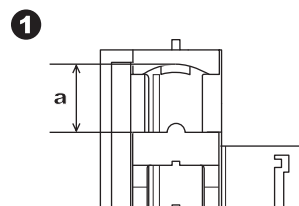
Nr. 16 Trens, als versterking van gebieden die onder spanning staan, zoals hoeken van zakken.

Nr. 17 Stopsteek, repareren en andere toepassingen.

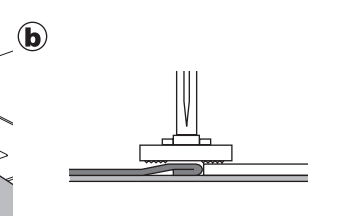
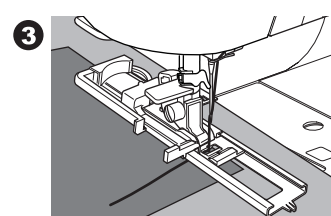
Knoopsgatvoet



1. Stel de gewenste lengte van de trens of stopsteek in met de schuif op de knoopsgatvoet.
a = Lengte van de trens of stopsteek
2. Haal de bovendraad door de opening van de knoopsgatvoet en leg de bovendraad naar links.

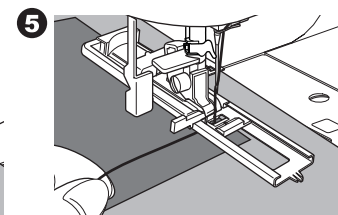
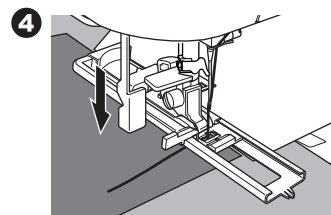


3. Leg de stof onder de naaivoet. Zorg dat het startpunt op het dikste gebied is.
Zet de naaivoet omlaag.
b. Wanneer de trens op de rand van dikke stof wordt genaaid, zoals een zak, leg dan een stukje karton of stof van dezelfde dikte naast de stof zodat de naaivoet recht blijft.



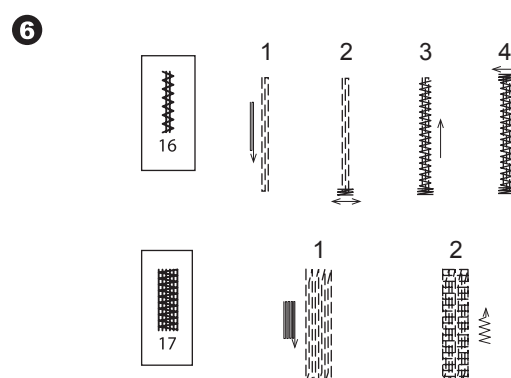
4. Trek de knoopsgathevel helemaal naar beneden.

LET OP: De machine zal niet starten met naaien als de hevel niet helemaal naar beneden is getrokken of als de knoopsgatvoet niet correct is geplaatst.

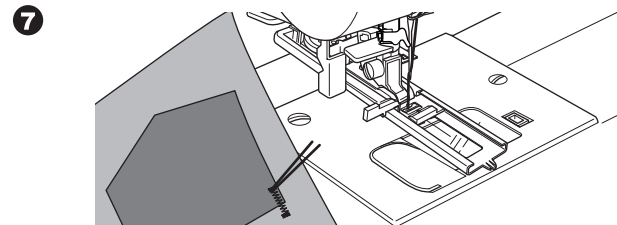


5. Houd de bovendraad losjes vast en start de machine.

6. Machine zal een trens of stopsteek naaien zoals afgebeeld. Machine stopt automatisch als de steekklaar is.



7. Zet de naaivoet omhoog om de stof te verwijderen.

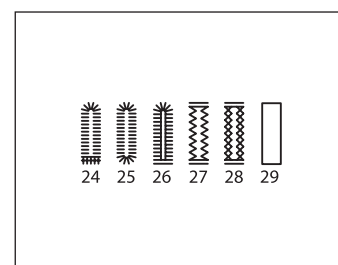
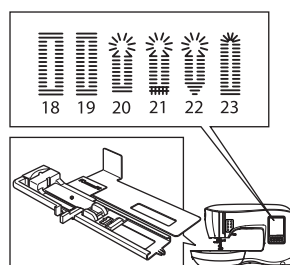


KNOOPSGATEN NAAIEN

Selecteer het knoopsgat dat u wilt naaien.

Deze machine heeft 12 verschillende knoopsgaten.

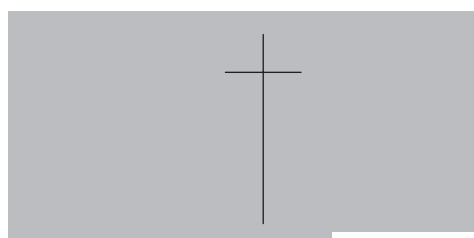
18. Trens knoopsgat (breed)
19. Trens knoopsgat (smal)
20. Sleutelgat knoopsgat
21. Sleutelgat knoopsgat met dwarse trems
22. Sleutelgat knoopsgat met punt trems
23. Afgerond knoopsgat (smal)
24. Afgerond knoopsgat met dwarse trems
25. Afgerond knoopsgat (beide einden rond)
26. Decoratief knoopsgat
27. Stretch knoopsgat
28. Nostalgisch knoopsgat
29. Paspel knoopsgat



LET OP: De dichtheid van de zijanten van het knoopsgat kunnen worden aangepast met de steeklengte knop.

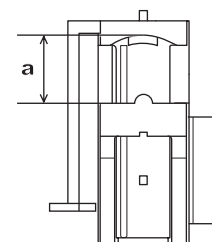
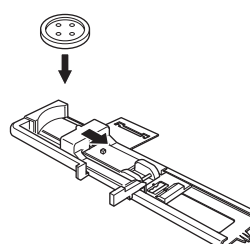
1. Markeer positie en lengte van het knoopsgat op de stof.
2. Open de schuif op de voet. Leg de knoop in de voet. Pas de schuif aan, aan de grootte van de knop zodat de knoop precies in de voet past.

1



Verwijder knopen uit de voet die een onregelmatige vorm hebben en daardoor niet strak in de voet passen. Stel de schuif in op de diameter plus de dikte van de knoop.

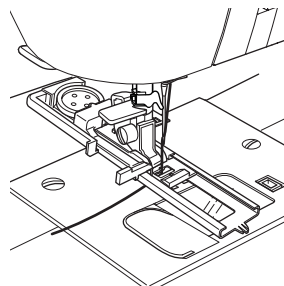
2



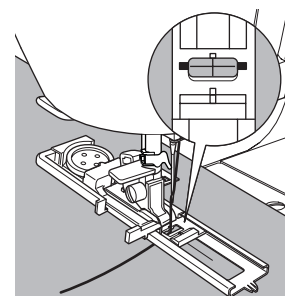
$a = \text{Lengte van de knoop} + \text{dikte}$

3. Haal de bovendraad door de opening van de knoopsgatvoet en leg de bovendraad naar links.
4. Leg de stof onder de naaivoet zo dat de midden markering in het midden van de knoopsgatvoet ligt. Laat de naaivoet zakken terwijl u het frame van de knoopsgatvoet naar u toe trekt.

3



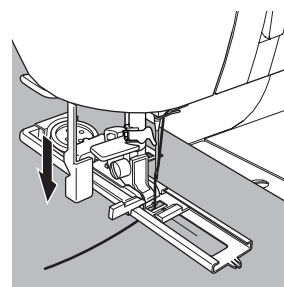
4



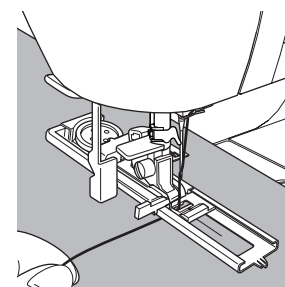
LET OP: Gebruik van versteviging aan de achterkant van de stof wordt aanbevolen.

5. Trek de knoopsgathevel helemaal naar beneden.
LET OP: De machine zal niet starten met naaien als de knoopsgathevel niet helemaal naar beneden is getrokken of als de naaivoet niet helemaal naar voren staat.

5

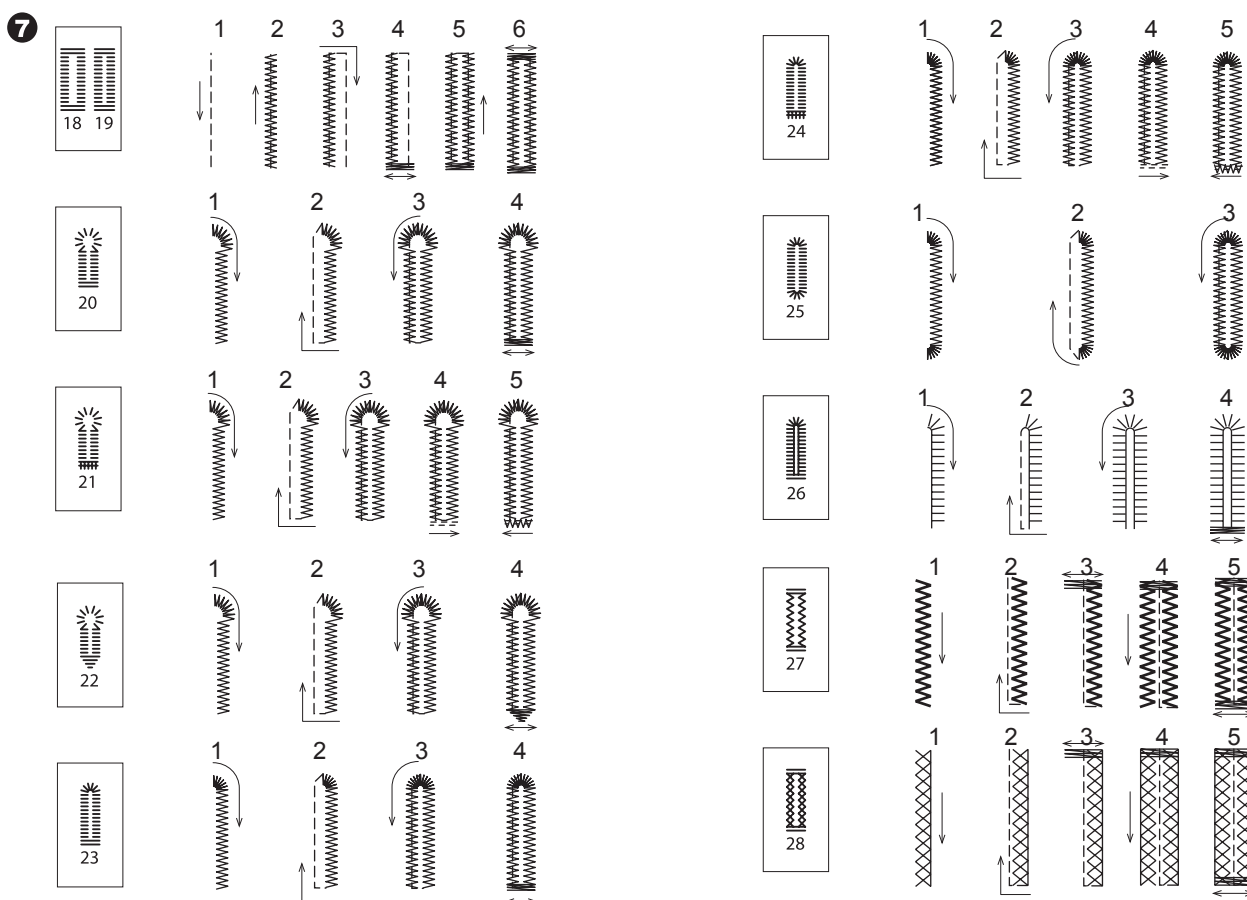


6

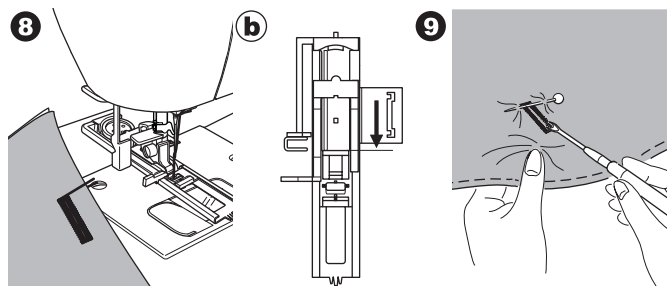


6. Houd de bovendraad losjes vast en start de machine.

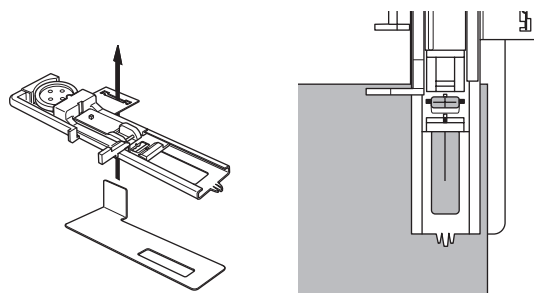
7. Machine zal een knoopsgat naaien in de getoonde volgorde en stopt automatisch na het naaien.



8. Breng de naaivoet omhoog om de stof te verwijderen.
9. Gebruik een tornmesje om het knoopsgat open te snijden, let op dat u de uiteinden van het knoopsgat niet doorsnijdt. Gebruik een kopseld aan het uiteinde om doorsnijden van de trens te voorkomen.



LET OP: Voor het naaien van knoopsgaten op projecten zoals moeilijk te naaien stoffen of langs een rand van kleding bestaande uit meerdere lagen, gebruik de onderplaat. Leg de stof tussen de onderplaat en de knoopsgatvoet.



PASPEL KNOOPSGAT

Een paspel knoopsgat geeft een professioneel uiterlijk aan kleding zoals pakken, jassen en jacks.

29. Paspel knoopsgat
Knoopsgatvoet

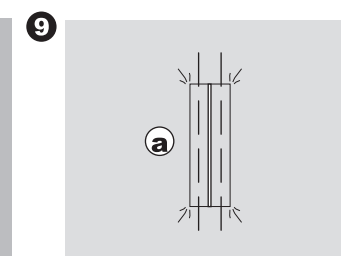
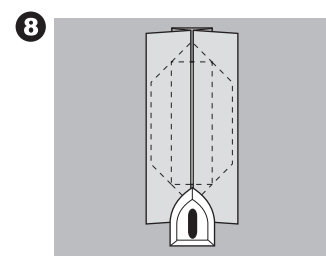
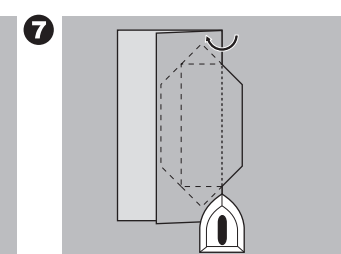
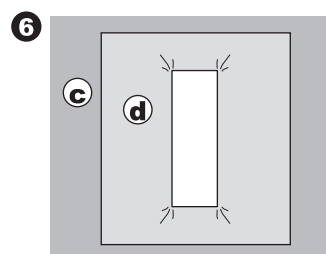
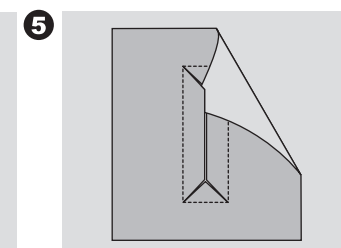
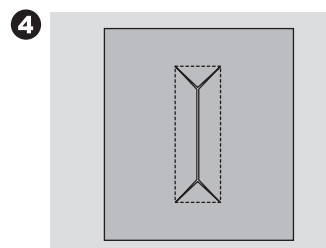
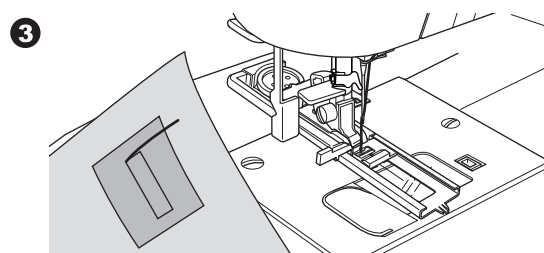
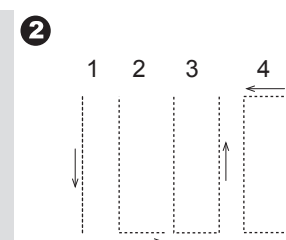
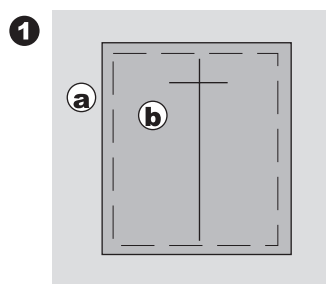
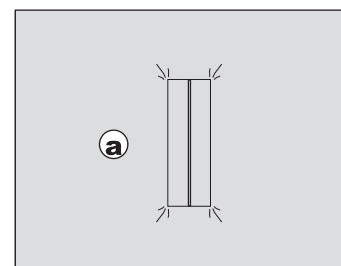
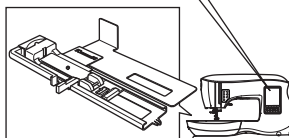
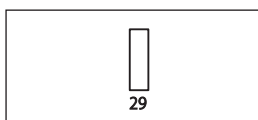
- Knip een lapje stof van 2.5 cm (1") breed, 1 cm (1/3") langer dan het afgewerkte knoopsgat.
Rijg het lapje vast zo dat de middenlijn van het lapje overeenkomt met de midden markering van het knoopsgat.
 - Goede kant van de stof.
 - Verkeerde kant van het lapje.
- Trek de knoopsgathevel omlaag en naai het knoopsgat (zie vorige pagina's).
Machine zal het knoopsgat naaien in de getoonde volgorde en stopt automatisch na het naaien.

- Zet de naaivoet omhoog en verwijder de stof.

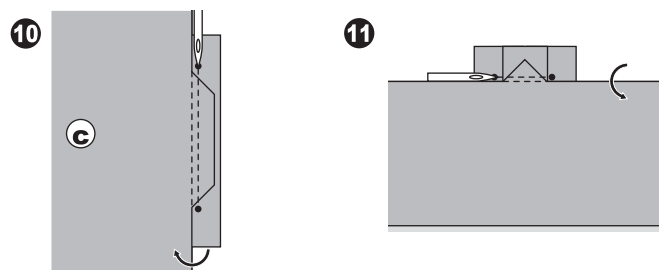
- Knip voorzichtig in het midden van het knoopsgat tot 3 mm van de beide uiteinden. Knip de hoeken schuin in zoals op de afbeelding. Verwijder de rijgsteek.
- Haal het lapje door de opening naar de onderkant.

- Draai de stof en trek het lapje door de rechthoek van het knoopsgat.
Strijk het lapje.
 - Verkeerde kant van de stof
 - Goede kant van de stof
- Keer het lapje en strijk de naadtoeslag van de zijken.

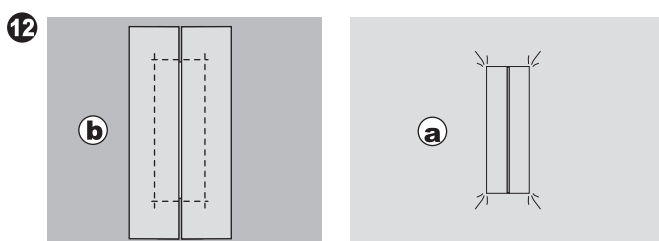
- Vouw beide zijden van het lapje en maak twee plooien die elkaar in het midden van het knoopsgat raken en de opening bedekken. Strijk het lapje.
- Draai de stof naar de goede kant en rijg door het midden van elke plooi.
 - Goede kant van de stof



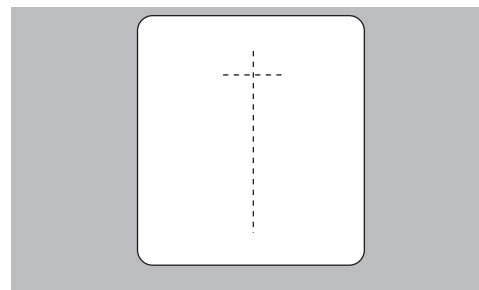
10. Vouw de stof en naai langs de naad aan elke zijde, een naaldbreedte naast de originele stiklijn. Verwijder de rijgsteek.
 - c. Verkeerde kant van de stof.
11. Vouw de stof langs de korte kant van het knoopsgat en naai de driehoekjes op de originele stiklijn vast.



12. Strijk en knip het lapje tot 5 mm (3/16") van de stiklijn.
 - a. Goede kant van de stof
 - b. Verkeerde kant van de stof.



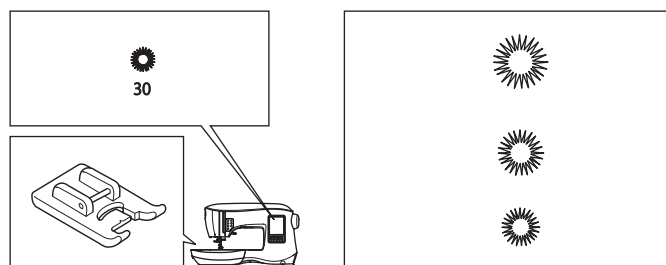
Let op: Wanneer u dunne stoffen naait, verstevig het knoopsgatgebied. Knip een lapje van strijkbare versterking 3 cm (1 1/4") breder en 2 cm (3/4") langer dan het knoopsgat. Strijk aan de verkeerde kant over elke knoopsgatmarkering.



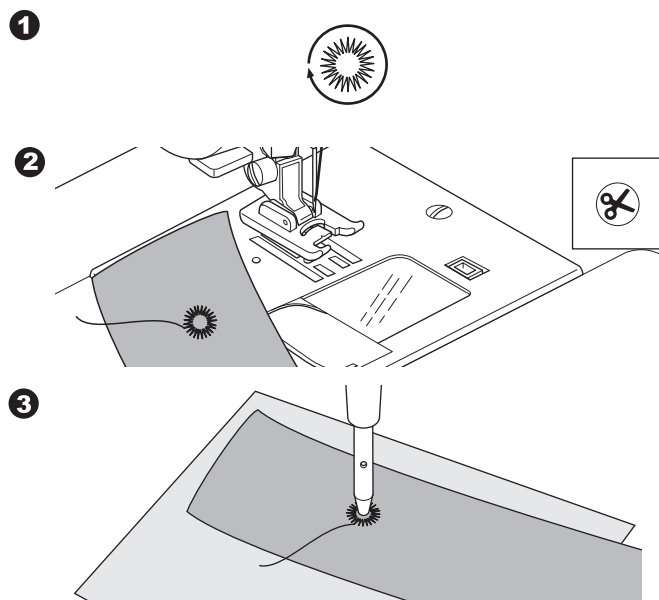
OOGJE

Deze steek wordt gebruikt voor het maken van gaatjes in een riem en andere vergelijkbare toepassingen.

30 Oogje
Siersteekvoet (B)



1. Leg de stof onder de naaivoet en laat de naaivoet zakken. Start de machine. Machine zal een oogje naaien en stopt automatisch.
2. Druk op de draadafsnijtoets en zet de naaivoet omhoog.



3. Maak een gat in het midden van het oogje.

LET OP: Een gaatjesponser is niet meegeleverd bij deze machine.

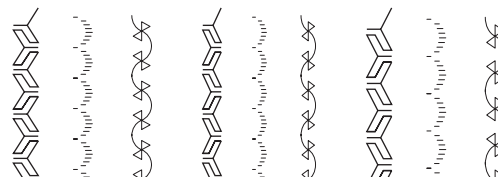
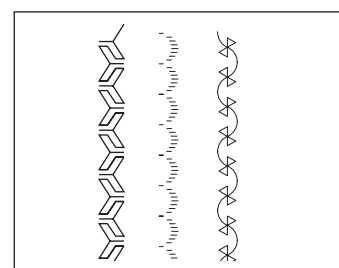
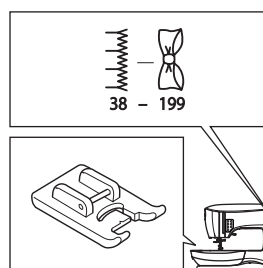
DOORLOPENDE DECORATIEVE STEKEN

Gebruik de siersteekvoet voor doorlopende decoratieve steken. Deze voet heeft een gleuf aan de onderzijde zodat cordonsteken (of andere steken met hoge dichtheid) gemakkelijk onder de voet worden getransporteerd.

Nr. 38-199

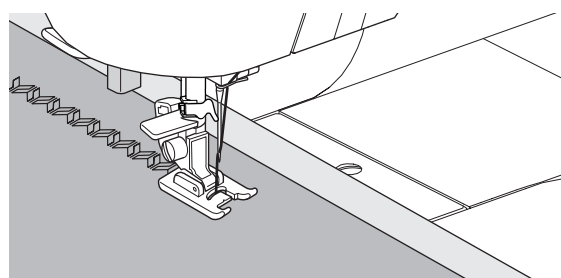
Siersteekvoet (B)

LET OP: De afbeelding rechts toont het uiterlijk van de steken als ze doorlopend op de stof worden genaaid.



Om de doorlopende steken aan te passen, verandert u de steeklengte en -breedte van de steek. Naai op een proeflapje totdat u de gewenste lengte en breedte heeft bereikt.

Het wordt aanbevolen om versteviging te gebruiken aan de onderzijde van de stof. Dit voorkomt dat de stof gaat rimpelen door de steken.



APPLICATIE

Nr. 162, 163, 164

Applicatievoet

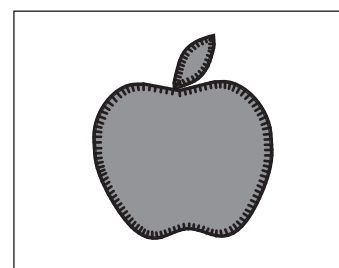
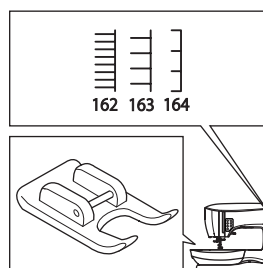


Om ongelukken te voorkomen, maak de steekbreedte niet breder dan 5.0. Anders kan de naald de naaivoet raken en breken.

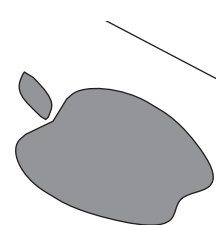
1. Plak de applicatie op de basisstof met tijdelijke lijm of strijkversteviging.
2. Naai met de rechterkant van de steek zo dicht mogelijk langs de rechterrاند van de applicatie.

Wanneer u scherpe hoeken of bochten moet maken, zet de naald in de laagste positie en breng de naaivoet omhoog. Met de naald in de stof, draai de stof.

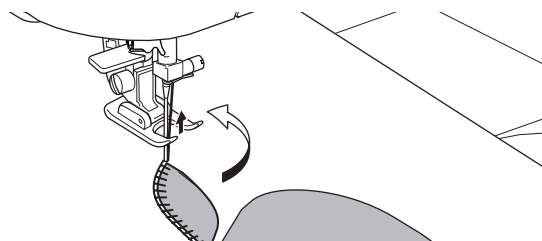
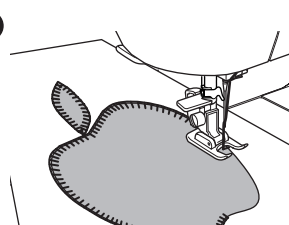
LET OP: Applicaties kunnen ook worden genaaid met een cordonsteek en de siersteekvoet (pagina 24). Het kan nuttig zijn om een versteviging onder uw werk te leggen om rimpelen van de stof te voorkomen.



1



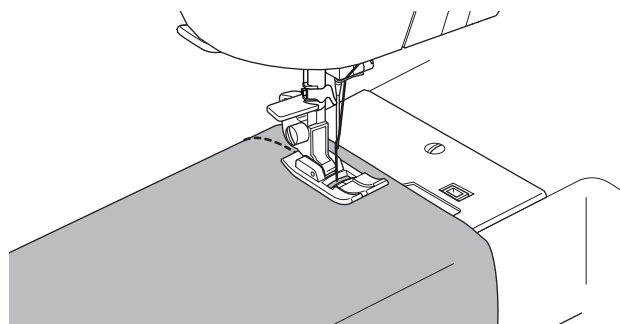
2



VRIJE ARM NAAIEN

Door eenvoudig de aanschuiftafel te verwijderen heeft u toegang tot de vrije arm, hierdoor kunt u gemakkelijker moeilijk bereikbare gebieden zoals de zoom van een broek, manchetten en kinderkleding naaien.

LET OP: Kijk op pagina 8 voor het verwijderen van de aanschuiftafel.



TWEELINGNAALDEN

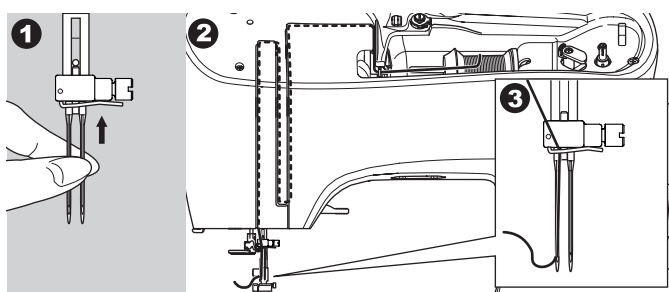
Met een tweelingnaald en decoratieve steken kunnen leuke effecten worden verkregen. Probeer eens twee verschillende kleuren garen voor nog meer variatie. Maak altijd een proeflapje om te bepalen wat de beste instellingen zijn voor de steek die u gaat naaien.

LET OP: De afbeelding rechts toont een voorbeeld van het uiterlijk van de steken genaaid met een tweelingnaald. Een tweelingnaald is niet bij deze machine meegeleverd.

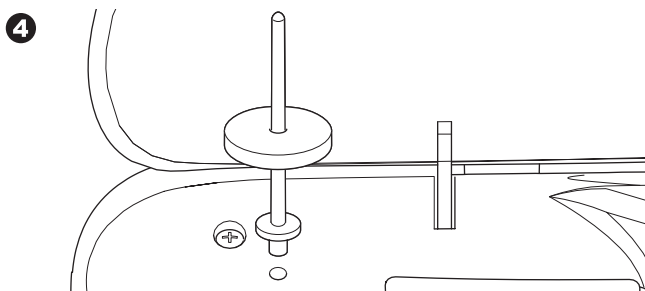
Alle steken behalve Nr. 11, 16-30 kunnen met een tweelingnaald genaaid worden.

Standaardvoet (A) of siersteekvoet (B)

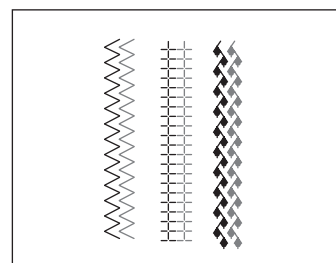
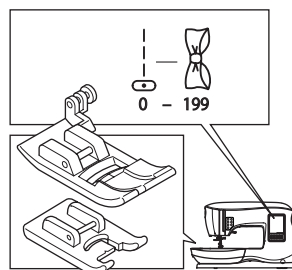
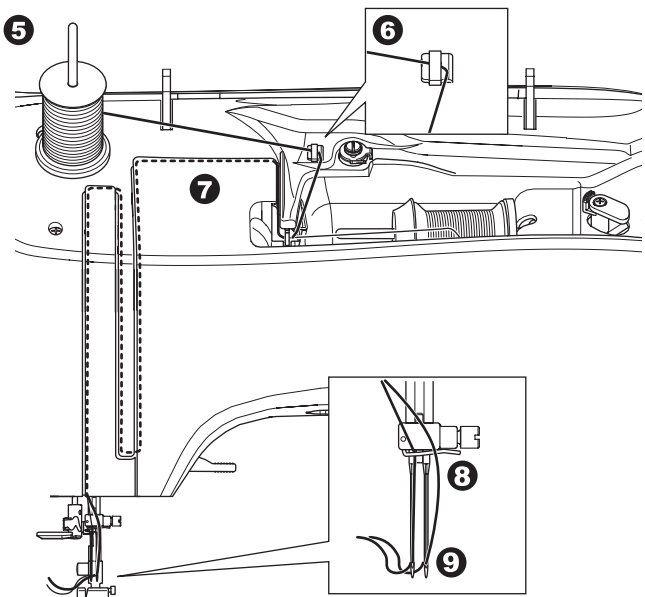
1. Verwijder de naald en plaats een tweelingnaald.
2. Rijg de eerste draad in zoals u gewend bent, volg de inrijgroute.
3. Rijg de draad handmatig door de linker naald.



4. Duw de extra garenpen met de vilten onderlegger in het gat.



5. Plaats een tweede garenklos.
6. Haak de tweede draad in de haak van de achter opening.
7. Rijg de tweede draad hetzelfde in als de eerste draad.
8. Voor betere naairesultaten rijg de draad niet door de naaldstanggeleider.
9. Rijg de draad handmatig door de naald van voor naar achter.



Om ongelukken te voorkomen:

- a. Gebruik alleen tweelingnaalden van het merk SINGER® voor deze machine. Andere naalden kunnen breken.
- b. De draadinsteeker kan niet worden gebruikt. Rijg elke draad handmatig door de naald.

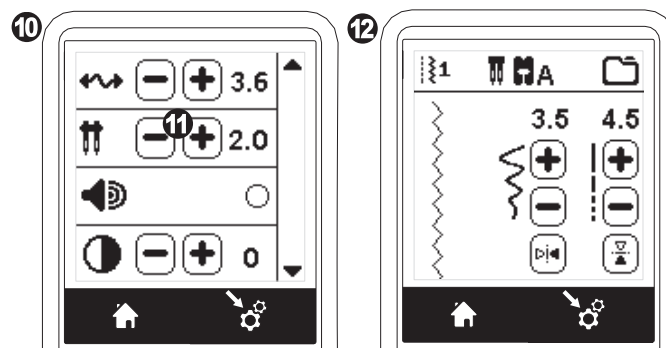
10. Druk op de instellingentoets.

11. Stel de breedte van de gebruikte tweelingnaald in door op de + of - toetsen te drukken.



Let op dat u de juiste breedte van de tweelingnaald instelt anders kan de naald de naaldplaat raken en breken.

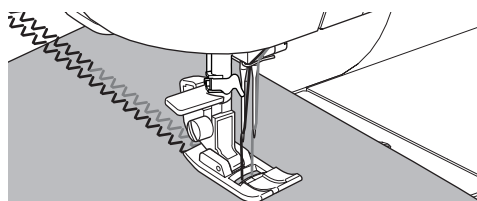
12. Druk nogmaals op de instellingentoetsen en kies de gewenste steek. Het pictogram van de tweelingnaald verschijnt op het scherm en de steekbreedte wordt automatisch aangepast.
13. Test altijd de gekozen steek door het handwiel langzaam naar u toe te draaien om zeker te zijn dat de uitslag van de naald de randen van de naaivoet niet raakt.



14. Naai de steken.

Het tweelingnaaldprogramma blijft ingeschakeld totdat u de instellingen verandert naar "-.-". Wanneer het tweelingnaaldprogramma op "-.-" staat, zal het pictogram van de tweelingnaald verdwijnen van het scherm.

LET OP: Het naaien met een tweelingnaald kan ook gebruikt worden bij reeksen. Stel dan de tweelingnaald weer in.

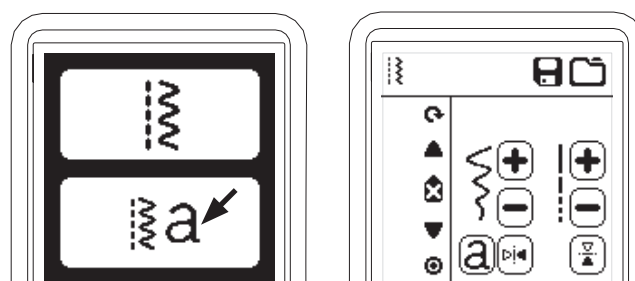


REEKSEN NAAIEN

U kunt steken en letters combineren tot een reeks. Er zijn 2 geheugenplaatsen voor het opslaan van reeksen. Elke reeks kan tot 40 karakters bevatten.

Om het reeksen programma te openen, druk op toets reeksen op het beginscherm.

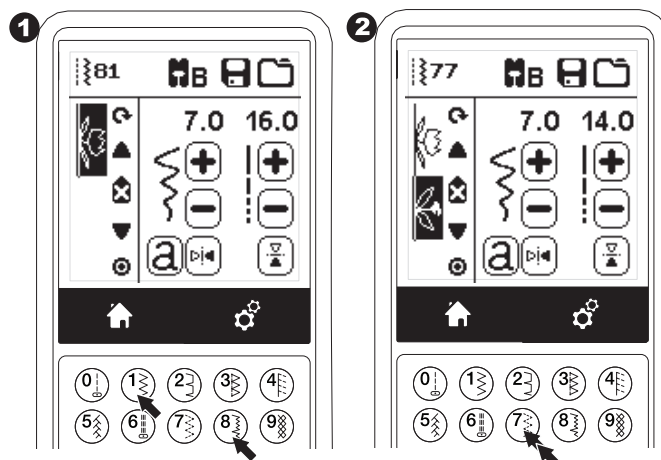
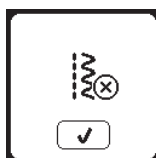
Het LCD touchscreen laat het reeksen scherm zien.



Selecteren van steken

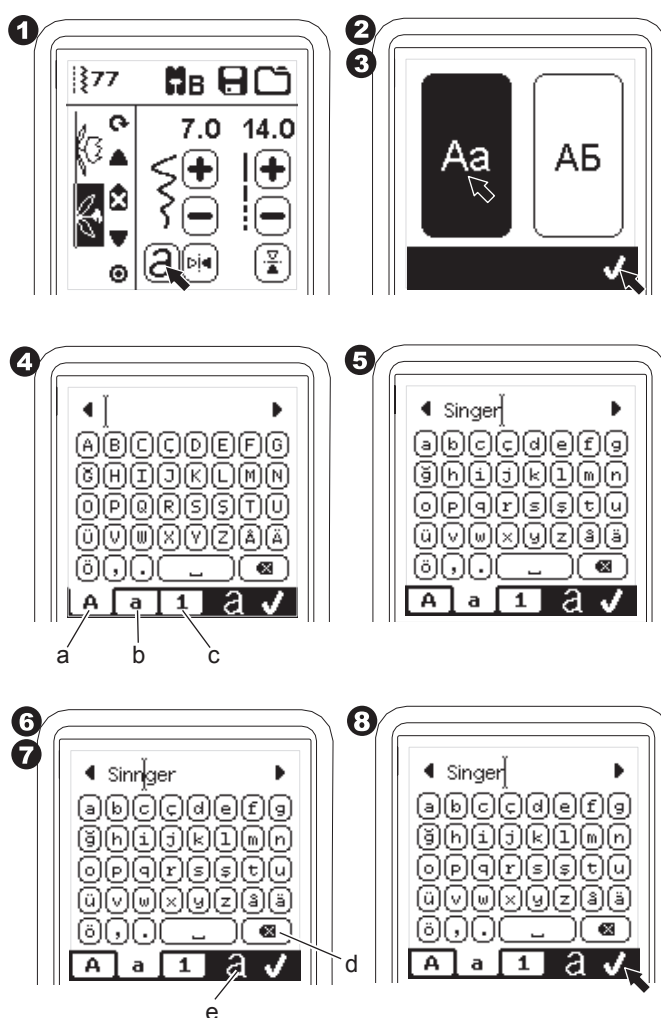
1. Selecteer de gewenste steken op dezelfde wijze als bij gewoon naaien (zie pagina 14 voor informatie over het selecteren van steken).
De geselecteerde steken zijn zichtbaar aan de linker bovenzijde van het LCD scherm.
2. Na het selecteren van een steek, gebruik dezelfde procedure om de volgende steek te selecteren. De geselecteerde steek wordt toegevoegd aan de linkerzijde van het LCD scherm onder de eerder gekozen steek.

LET OP: Sommige steken kunnen mogelijk niet gecombineerd worden in een reeks. Als u een steek kiest die niet gecombineerd kan worden verschijnt een bericht op het scherm om u te waarschuwen. Druk op het pictogram "✓".



Selecteren van letters

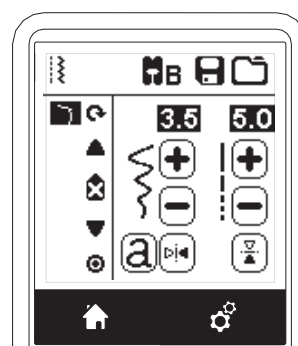
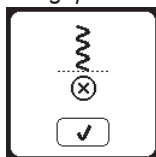
1. Om een letter toe te voegen aan een reeks, druk op de lettertoets op het LCD scherm, die wordt weergegeven door een kleine 'a', zoals hiernaast getoond.
Er verschijnt nu een scherm waarop u het lettertype kunt kiezen.
2. Druk op de linker toets voor het lettertype Block, druk op de rechtertoets voor het lettertype Cyrillic. De geselecteerde toets is gemarkeerd.
3. Druk op het pictogram "✓".
De hoofdletters van het gekozen lettertype verschijnen.
4. Druk direct op de gewenste letter. Druk op de verschillende tabbladen (aan de onderzijde van het LCD scherm) om te wisselen tussen kleine letters, cijfers, enz.
 - a. Hoofdletters
 - b. Kleine letters
 - c. Cijfers en speciale letters.
5. Geselecteerde letters verschijnen op de bovenste regel van het LCD scherm.
6. De pijltjes op de bovenste regel verplaatsen de cursor.
7. Om een letter in te voegen, verplaats de cursor naar de juiste plaats en selecteer een letter.
Om een letter te verwijderen, verplaats de cursor naar de rechterzijde van de letter die verwijderd moet worden, druk dan op de delete toets (d).
Om te verwisselen van lettertype, druk op de stijltoets (e).
8. Wanneer een reeks letters klaar is, druk op het pictogram "✓".
Het reeksen scherm zal weer verschijnen.



Wanneer u teruggaat naar het reeksen scherm is de laatst toegevoegde letter zichtbaar aan de linkerkant van het LCD scherm.

LET OP:

1. Als een letter is geselecteerd met een andere basislijn (zoals een "j" of "g"), zal de breedte en de lengte van de andere letters automatisch en proportioneel worden aangepast.
2. De reeks kan maximaal bestaan uit 40 steken en letters. Dit bericht zal verschijnen als de limiet is bereikt. Druk op het pictogram "✓"

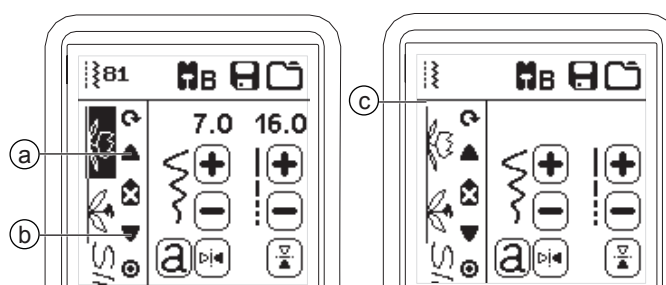


Verplaatsen van de cursor (Gemarkeerd)

De cursor positie is de gemarkeerde steek of letter. Door te drukken op de cursortoetsen (a, b), zal de cursor omhoog of omlaag gaan.

De cursor wordt gebruikt om geselecteerde steken te controleren, invoegen van steken, verwijderen van steken of veranderen van elke steek zoals hieronder beschreven.

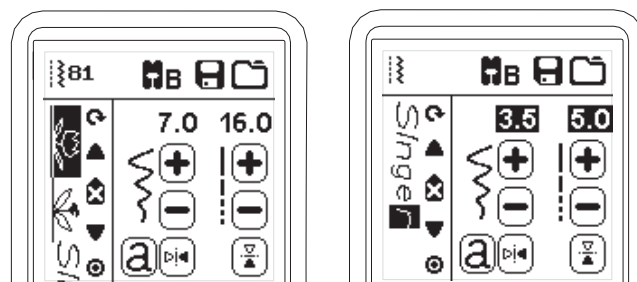
LET OP: Wanneer de cursor is verplaatst naar het begin van de reeks, verdwijnt de cursor (c).



Controleren van steken en letters

Als de lengte van een reeks groter wordt, verdwijnen steken en letters van het scherm.

U kunt deze steken en letters controleren door de cursor naar boven of beneden te verplaatsen met de cursortoetsen.

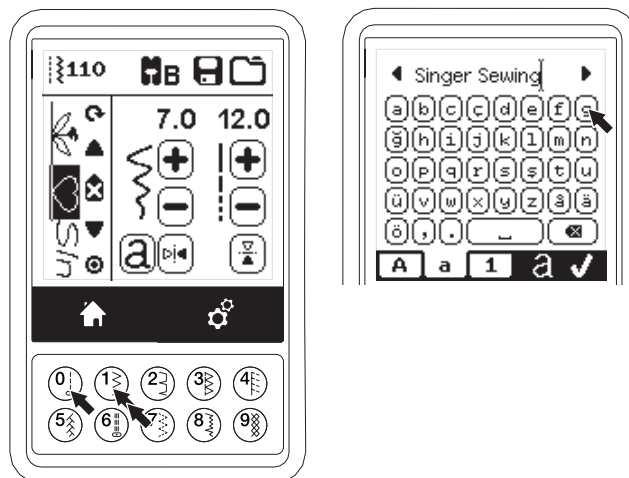


Invoegen van een steek of letter

De machine voegt een steek of letter toe na de gemarkeerde steek of letter.

Verplaats de cursor om een steek net voor de gewenste positie te markeren.

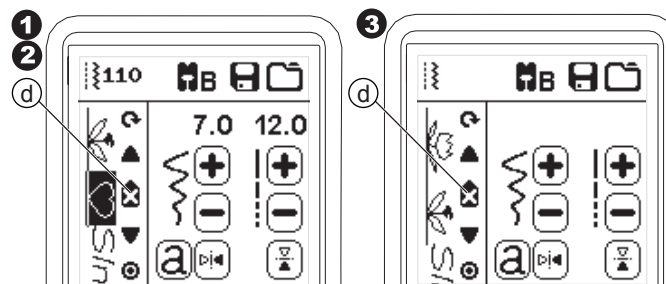
Om een steek in te voegen, selecteer het steeknummer. Om een letter in te voegen, druk op de lettertoets en selecteer of verander de letter zoals beschreven op de vorige pagina.



Verwijderen van een steek of letter

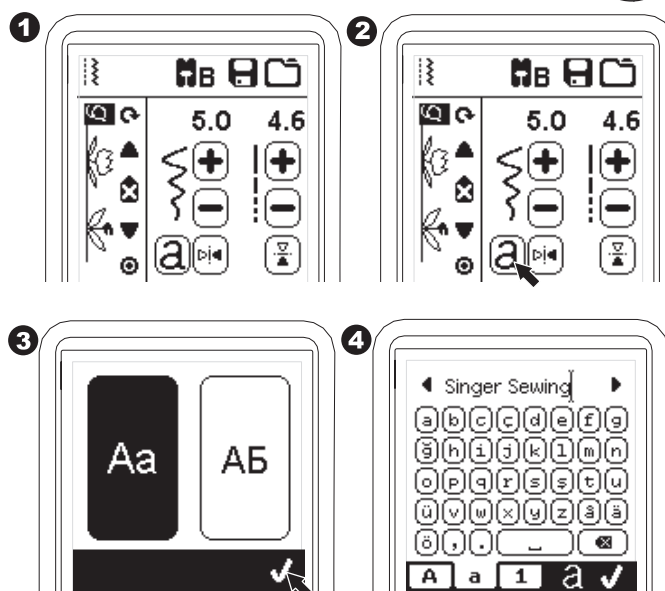
1. Verplaats de cursor naar de steek of letter die u wilt verwijderen.
2. Druk snel op de delete toets (d) (minder dan 0.5 sec.). De machine verwijdert de steek of letter en de cursor springt naar de volgende steek of letter. (Als u de laatste steek of letter verwijdert dan gaat de cursor naar de vorige steek of letter).
3. Als u alle steken of letters wilt verwijderen, druk dan lang op de delete toets ongeveer een 0.5 sec. of verplaats de cursor naar het begin van de reeks en druk op de delete toets.

Wanneer alle steken worden verwijderd verschijnt er een pop-up bericht, druk op het pictogram "✓". De machine zal alle geselecteerde steken en letters verwijderen. Om te annuleren druk op de "X"



Een steek of letter veranderen in een reeks

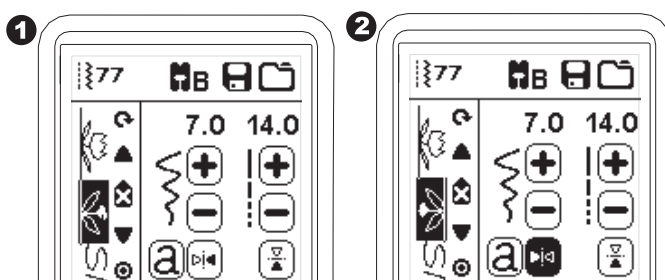
1. Verplaats de cursor naar de letter die u wilt veranderen.
2. Druk op de lettertoets.
Het lettertype selectieerscherm verschijnt.
3. Selecteer een lettertype en druk op "✓". Het letterreeks scherm verschijnt.
4. Verander de letter zoals beschreven op de vorige pagina.



Aanpassen van alle steken en letters in een reeks

U kunt de instellingen (steekbreedte/lengte, spiegelen) van elke steek veranderen.

1. Verplaats de cursor naar de steek die u wilt veranderen.
2. Verander de instelling zoals bij gewone instellingen (pagina 14).



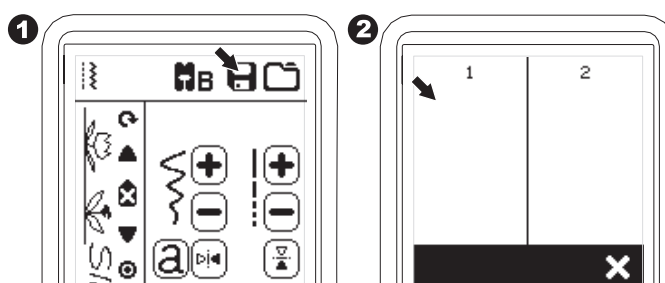
Opslaan van een reeks

U kunt reeksen opslaan in het geheugen. Er zijn twee aparte geheugen mappen voor het opslaan van reeksen. Opgeslagen reeksen blijven in het geheugen als de machine wordt uitgeschakeld.

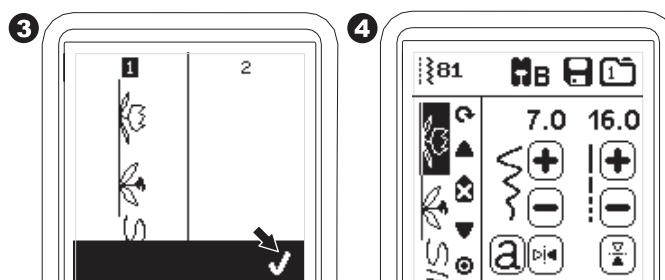
Een reeks onthouden of opslaan

1. Druk op de geheugentoets nadat u de steken of letters heeft geselecteerd.
2. Selecteer één van de twee geheugens door direct op het geheugen te drukken (annuleren, druk "X").

LET OP: Als de gekozen map al een opgeslagen reeks bevat, verschijnt een bericht dat vraagt of u de vorige reeks wilt overschrijven of niet. Om te overschrijven (verwijderen van vorige reeks), druk op "✓". annuleren (verlaten), druk op "X". Het bericht zal verdwijnen.



3. Wanneer het gekozen geheugen is gemarkeerd, druk op "✓".
4. Het reeksen scherm zal verschijnen en het mappen icoon geeft het nummer van het geheugen weer.

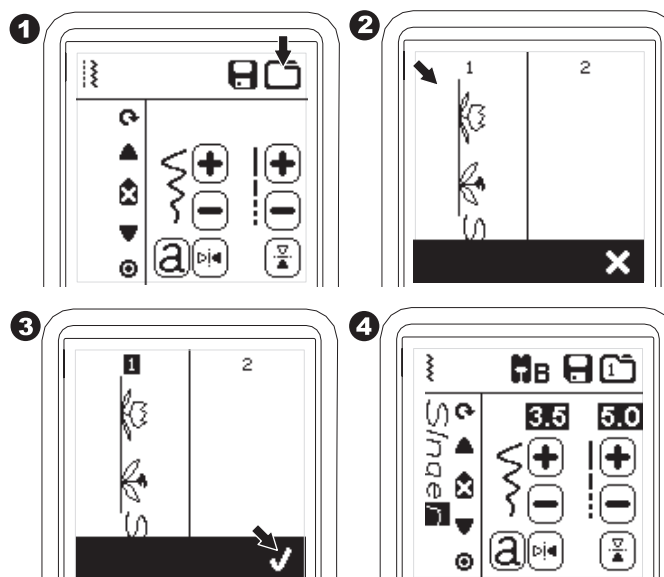


Openen van een opgeslagen reeks

1. Druk op de laden toets op het reeksen scherm.
2. De geheugens worden aangeduid met getallen. Druk op de gewenste reeks/geheugen.

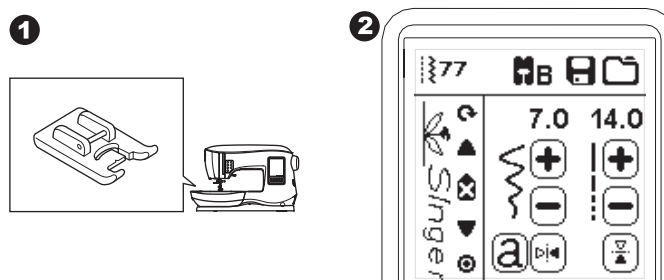
3. Wanneer het geselecteerde bestandsnummer is gemarkeerd, druk op "✓".
4. De opgeslagen reeks wordt links op het LCD scherm getoond. U kunt de opgeroepen reeks nu naaien.

LET OP: Als een andere reeks is gemaakt of geladen voordat de opgeslagen reeks is geladen wordt de opgeslagen reeks toegevoegd op de cursor positie.

**Naaïen van een reeks**

Na het selecteren van een reeks, wordt de reeks herhaald genaaid.

1. Bevestig de siersteekvoet wanneer u decoratieve steken of letters naait.
2. Laat de naaivoet zakken en start met naaien. Machine zal starten met naaien vanaf de eerste steek en herhaald de hele reeks.



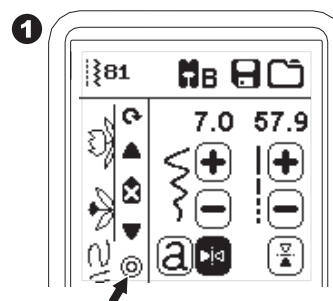
LET OP: Door op de draadafsnijder te drukken tijdens het naaien, stopt de machine aan het einde van de reeks en knipt de draden af.

Enkele reeks modus

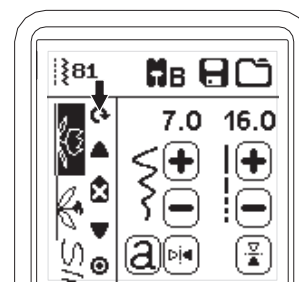
Door op de enkele reeks toets te drukken, verandert het pictogram in een cirkel en wordt de enkele reeks modus geactiveerd. Deze modus heeft twee functies.

1. Aanpassen als één steek. De waarde van de steeklengte en breedte zijn gelijk voor alle steken in de reeks. U kunt de lengte/breedte en spiegelen van alle steken in de reeks in één keer veranderen.
2. Naaïen van één enkele reeks: De reeks wordt één keer genaaid en stopt dan aan het einde van de reeks.

LET OP: In deze modus is de delete toets niet actief. Druk op de enkele reeks toets om deze weer te activeren.

**Reeks opnieuw beginnen**

Elke keer als u op de herstart toets drukt zal de machine de reeks opnieuw beginnen.

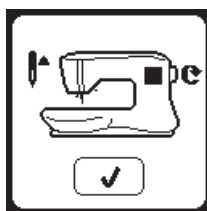


Pop-up berichten

NL

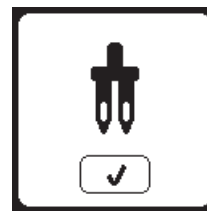
Zet de naald omhoog

Als de naald in een lage stand staat en omhoog moet voordat een functie kan worden uitgevoerd, zal dit pop-up bericht verschijnen. Zet de naald in de hoogste stand en druk op het pictogram "✓" om de pop-up te sluiten.



Machine ingesteld op tweelingnaald

Dit pop-up bericht zal verschijnen als het tweelingnaald programma is geactiveerd. Controleer de naald en druk op het pictogram "✓" om verder te gaan.



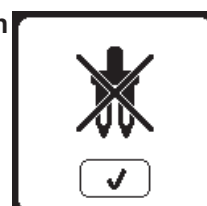
Zet de naaivoet omhoog

Deze pop-up zal verschijnen wanneer de functie is gekozen dat de naaivoet omhoog moet staan. Druk op het pictogram "✓" en zet de naaivoet omhoog.



Deze steek kan niet genaaid worden met een tweelingnaald

Dit bericht zal verschijnen wanneer een steek wordt gekozen die niet kan worden gebruikt met een tweelingnaald. Druk op het pictogram "✓" en selecteer een andere steek of schakel het tweelingnaald programma uit.



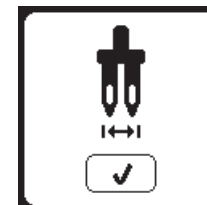
Zet de naaivoet omlaag

Deze pop-up zal verschijnen wanneer u begint met naaien zonder dat u de naaivoet omlaag heeft gezet. Druk op het pictogram "✓" en zet de naaivoet omlaag om te beginnen met naaien.



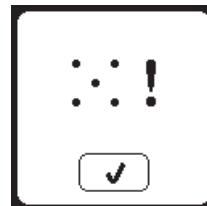
Steekbreedte beperkt voor tweelingnaald

Dit bericht zal verschijnen wanneer de maximale steekbreedte wordt geselecteerd. Druk op het pictogram "✓" om verder te gaan.



Kalibratie mislukt

Als de kalibratie niet goed is voltooid zal een pop-up bericht verschijnen. Druk op het pictogram "✓" en probeer opnieuw te kalibreren.



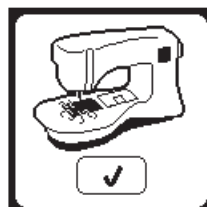
Zet de transporteur omlaag

Wanneer u een knoop aannaait zal deze pop-up verschijnen. Laat de transporteur zakken en druk op het pictogram "✓" om verder te gaan.



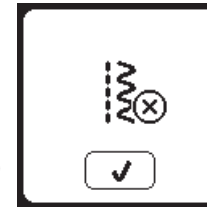
Draadophoping

Als de boven -of onderdraad ophoopt onder de naaldplaat zal de machine stoppen en dit pop-up bericht verschijnt. Verwijder de naaldplaat (zie pagina 45). Verwijder de draadophoping en plaats de naaldplaat terug. Druk op het pictogram "✓".



Deze steek kan niet worden gecombineerd

Sommige steken kunnen niet worden gecombineerd in een reeks. Als u een steek selecteert die niet gecombineerd kan worden zal een bericht verschijnen op uw scherm om u te waarschuwen. Druk op het pictogram "✓".



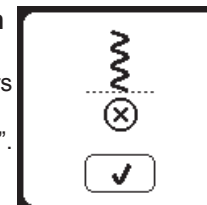
Hoofdmotor overbelast

Als u op hele dikke stof naait of als u machine is geblokkeerd tijdens het naaien, kan de hoofdmotor overbelast raken en de machine stopt met naaien. Het pop-up bericht zal sluiten als de hoofdmotor en de stroomvoorziening veilig zijn.



Programma te lang om meer steken toe te voegen

De reeks kan maximaal 40 steken of letters bevatten. Dit bericht zal verschijnen als u de limiet bereikt. Druk op het pictogram "✓".



Verwijder programma

Wanneer alle steken worden verwijderd zal een pop-up verschijnen, druk op het pictogram "✓". De machine zal alle geselecteerde steken en letters verwijderen. Om te annuleren, druk op "X".



Overschrijven

Als in de geselecteerde map al een reeks is opgeslagen, zal een bericht verschijnen dat vraagt of de vorige reeks kan worden overschreven of niet. Druk op pictogram "✓" om te overschrijven (de vorige wordt verwijderd). Annuleren (verlaten), druk op de "X". Het bericht verdwijnt.



POP-UP BERICHTEN



Voorkom een elektrische schok en haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud pleegt.

REINIGEN

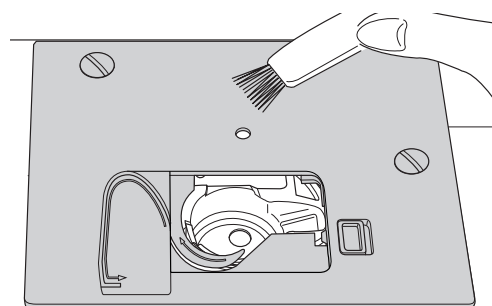
Pluizen en stukjes garen kunnen in de grijper ophopen, dit belemmert het soepel lopen van de machine. Controleer regelmatig en reinig het mechanisme indien nodig.

LET OP:

- * Een LED lamp verlicht het naaigebied. Deze hoeft niet vervangen te worden. In het onwaarschijnlijke geval dat de lamp niet brand, ga naar www.singer.com voor meer informatie over de machine service.
- * Het is niet nodig de machine te smeren.

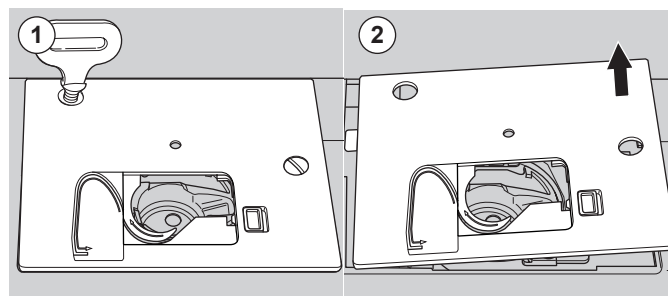
Spoelhuishouder

Verwijder het spoelhuisdeksel en de spoel. Maak het spoelhuis schoon met een borstel.



Grijper en transporteur

1. Verwijder de naald, naaivoet en -houder. Verwijder de spoelhuisdeksel en spoel. Verwijder de schroeven van de naaldplaat.
2. Verwijder de naaldplaat door de rechterzijde van de naaldplaat op te tillen.

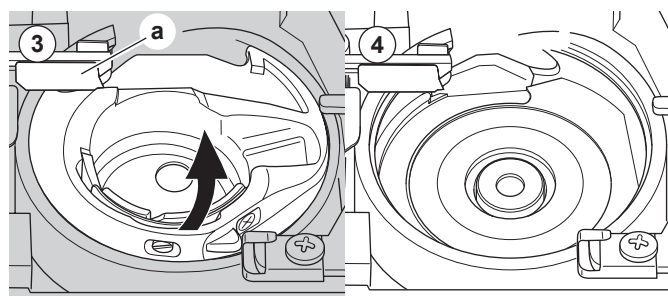


3. Til de spoelhuishouder op en verwijder deze.

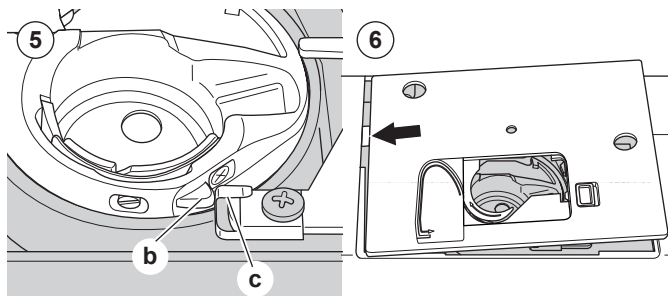


Voorkom ongelukken en raak de draadafsnij unit (a) niet aan.

4. Reinig de grijper, transporteur en spoelhuis met een borstel. Maak ze ook schoon met een zachte, droge doek.



5. Plaats de spoelhuishouder terug in de grijper zo dat lipje (b) past in de opening (c) zoals afgebeeld.
6. Plaats de naaldplaat terug op de machine. Plaats de schroeven terug en draai vast.



PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING	Pagina
Bovendraad breekt	Machine niet juist ingeregen. Draad verstregeld rond spoel. Naald niet juist geplaatst. Draadspanning te strak. Draad van slechte kwaliteit of verkeerde dikte.	Rijg de machine opnieuw in.	19
		Verwijder de verstregelde draad.	18
		Plaats de naald opnieuw.	9
		Pas de draadspanning aan.	15
		Kies het juiste garen.	9
Onderdraad breekt	Spoel verkeerd ingeregen. Spoel onregelmatig opgespoeld of te vol. Vuil of pluizen in de spoelhuishouder.	Rijg de spoel opnieuw in.	18
		Spoel opnieuw opspoelen.	17
		Maak de spoelhuishouder schoon.	45
Machine slaat steken over	Naald niet juist geplaatst. Kromme of botte naald. Verkeerde naalddikte. (op stretch stof)	Plaats de naald opnieuw.	9
		Plaats nieuwe naald.	9
		Kies de juiste naalddikte.	9
		(gebruik een stretch naald)	
Stof rimpelt	Machine niet juist ingeregen. Spoel verkeerd ingeregen. Naald is bot. Draadspanning te strak.	Rijg de machine opnieuw in.	19
		Rijg de spoel opnieuw in.	18
		Plaats nieuwe naald.	9
		Pas de draadspanning aan.	15
Machine maakt losse steken of lussen	Spoel verkeerd ingeregen. Machine niet juist ingeregen. Draadspanning niet juist aangepast.	Rijg spoel opnieuw in.	18
		Rijg machine opnieuw in.	19
		Pas draadspanning aan.	15
Steek is vervormd	Naaivoet is niet geschikt voor deze steek. Draadspanning is niet in balans.	Bevestig de juiste naaivoet.	8
		Pas draadspanning aan.	15
Draadinsteker rijgt de draad niet door de naald	Naald staat niet in de hoogste stand. Naald is verkeerd geplaatst. Naald is krom.	Zet de naald in de hoogste stand.	20
		Plaats de naald opnieuw.	9
		Plaats een nieuw naald.	9
Machine transporteert niet goed	Transporteur is omlaag. Steeklengte niet passend bij de stof. Pluisjes en stof onder transporteur.	Zet de transporteur omhoog.	12
		Pas de steeklengte aan.	14
		Reinig het gebied rond de transporteur.	45
Naald breekt	Er wordt aan stof getrokken tijdens naaien. Naald raakt de naaivoet. Naald is verkeerd geplaatst. Verkeerde naalddikte of garen voor de stof.	Trek niet aan de stof.	21
		Selecteer de juiste naaivoet en steek.	24-
		Plaats naald opnieuw.	9
		Kies juiste naalddikte en garen.	9
Machine loopt zwaar	Vuil of pluizen opgehoopt onder de transporteur en in de grijper.	Verwijder de naaldplaat en spoelhuishouder en reinig de grijper.	45
Machine wil niet naaien	Kabelsnoer niet juist in stopcontact. Machine is niet ingeschakeld. Naaivoet staat nog omhoog.	Stop de stekker juist in het stopcontact.	10
		Schakel de machine in.	10
		Laat de naaivoet zakken.	12



Technische specificaties

Nominale spanning	100-240V ~50/60Hz
Nominale verbruik	55W
Licht	LED
Naaisnelheid	800 rpm maximum
Machine afmetingen	
Lengte (mm)	241
Breedte (mm)	512
Hoogte (mm)	310
Netto gewicht (kg)	8.4
Voetpedaal	
Model	C-9001
Nominale spanning	DC 15V, max. 3mA

- De technische specificaties en deze gebruiksaanwijzing kunnen zonder bericht vooraf gewijzigd worden.